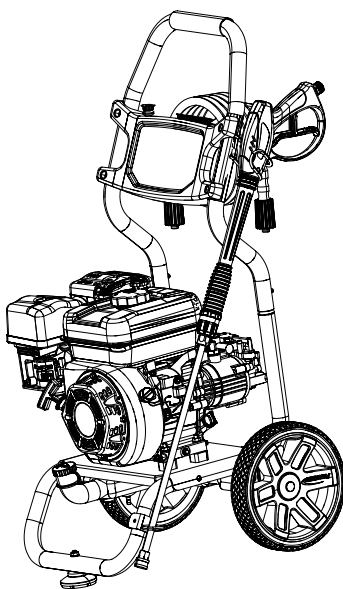




Power Washer

Owner's Manual



MODEL: _____

SERIAL: _____

DATE PURCHASED: _____

Register your Powermate product at:
www.powermate.com
1-800-445-1805

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Table of Contents

Section 1 Introduction and Safety 1

Introduction	1
Safety Rules	1
Safety Symbols and Meanings	2

Section 2 General Information and Setup 3

Know Your Power Washer	3
Emissions	3
Remove Contents from Carton	3
Assembly	3
Add Engine Oil	4
Fuel	4
Water Supply	5
Connect Water Supply	5
Connect High-Pressure Hose and Lance	5
Spray Gun	6
Nozzles	6

Section 3 Operation 8

Operation and Use Questions	8
Before Starting Engine	8
Prepare Power Washer for Use	8
Power Washer Start-Up	8
Power Washer Shut Down	9

Apply Detergent	10
Rinsing	10
Clean Detergent Siphoning Tube ..	10
Automatic Cool Down System (Thermal Relief)	10

Section 4 Maintenance and Troubleshooting 11

Maintenance	11
Maintenance Schedule	11
Pump Oil	11
Preventive Maintenance	11
Engine Maintenance	12
Service Spark Plug	13
Storage	15
Troubleshooting	16

WARNING

Operating, servicing and maintaining this equipment can expose you to chemicals including engine exhaust, carbon monoxide, phthalates, and lead, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. To minimize exposure, avoid breathing exhaust, do not idle the engine except as necessary, service your equipment in a well-ventilated area and wear gloves or wash your hands frequently when servicing your equipment. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

(000393)

Section 1 Introduction and Safety

Introduction



WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury.

(000100a)

Thank you for purchasing a Powermate product. This unit has been designed to provide high-performance, efficient operation, and years of use when maintained properly.

If any section of the manual is not understood, contact your nearest Independent Authorized Service Dealer (IASD), or contact Powermate Customer Service at 1-800-445-1805, or www.powermate.com with any questions or concerns.

The owner is responsible for proper maintenance and safe use of the equipment. Before operating, servicing or storing this power washer:

- Study all warnings in this manual and on the product carefully.
- Become familiar with this manual and the unit before use.
- Refer to the **Assembly** section of the manual for instructions on final assembly procedures. Follow the instructions completely.

Save these instructions for future reference. ALWAYS supply this manual to any individual that will use this machine.

The information in this manual is accurate based on products produced at the time of publication. The manufacturer reserves the right to make technical updates, corrections, and product revisions at any time without notice.

Safety Rules

The manufacturer cannot anticipate every possible circumstance that might involve a hazard. The warnings in this manual, and on tags and decals affixed to the unit are, therefore, not all inclusive. If using a procedure, work method or operating technique that the manufacturer does not specifically recommend, verify that it is safe for others. Also make sure the procedure, work method or operating technique utilized does not render the equipment unsafe.

Throughout this publication, and on tags and decals affixed to the generator, DANGER, WARNING, CAUTION and NOTE blocks are used to alert personnel to special instructions about a particular operation that may be hazardous if performed incorrectly or carelessly. Observe them carefully. Their definitions are as follows:

DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

(000001)

WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

(000002)

CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

(000003)

NOTE: Notes contain additional information important to a procedure and will be found within the regular text of this manual.

These safety warnings cannot eliminate the hazards that they indicate. Common sense and strict compliance with the special instructions while performing the action or service are essential to preventing accidents.

Safety Symbols and Meanings



⚠ DANGER

Asphyxiation. Running engines produce carbon monoxide, a colorless, odorless, poisonous gas. Carbon monoxide, if not avoided, will result in death or serious injury. (000103)



⚠ DANGER

Electrocution. Water contact with a power source, if not avoided, will result in death or serious injury. (000104)



⚠ DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Add fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury. (000105)



⚠ WARNING

Fluid Injection. This machine produces high-pressure fluid streams that can pierce skin. Fluid injection could result in death or serious injury. (000106b)



⚠ WARNING

Risk of Fire. Hot surfaces could ignite combustibles, resulting in fire. Fire could result in death or serious injury. (000110)



⚠ WARNING

Vision Loss. Eye goggles are required to be worn when using this machine. Failure to wear eye goggles could result in permanent vision loss. (000101)



⚠ WARNING

Hearing Loss. Hearing protection is recommended when using this machine. Failure to wear hearing protection could result in permanent hearing loss. (000107)



⚠ WARNING

Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire. (000108)



⚠ WARNING

Risk of Fire. Verify machine has properly cooled before installing cover and storing machine. Hot surfaces could result in fire. (000109)



⚠ WARNING

Moving Parts. Keep clothing, hair, and appendages away from moving parts. Failure to do so could result in death or serious injury. (000111)



⚠ WARNING

Risk of Falling. Use of machine creates wet areas and trip hazards. Be aware of work area conditions. A fall could result in death or serious injury. (000112)



⚠ WARNING

Risk of Falling. Do not use this machine or any components on elevated surfaces. Doing so can result in a fall, serious injury, or death. (000114)



⚠ WARNING

Recoil Hazard. Recoil could retract unexpectedly if water pressure is not properly relieved from pump, creating kickback. Kickback could result in death or serious injury. (000113)



⚠ WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)



⚠ WARNING

Moving Parts. Do not wear jewelry when starting or operating this product. Wearing jewelry while starting or operating this product could result in death or serious injury. (000115)



⚠ WARNING

Personal injury. Risk of fluid injection. Do not aim spray gun at people, animals, electrical devices, or fragile items. Keep out of reach of children. Failure to do so could cause death or serious injury. (000117c)

⚠ WARNING

Environmental Hazard. Always recycle batteries at an official recycling center in accordance with all local laws and regulations. Failure to do so could result in environmental damage, death or serious injury. (000228)

⚠ WARNING

Personal Injury / Equipment Damage. Place wand in holster and verify that handle is locked into place before moving. Failure to do so could result in death, serious injury, or equipment damage. (000244)

Section 2 General Information and Setup

Know Your Power Washer



WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)

Read this manual thoroughly before assembling and operating this unit. Save this manual for future and immediate reference. Replacement owner's manuals are available at www.powermate.com.

Emissions

The United States Environmental Protection Agency (US EPA) (and California Air Resources Board (CARB), for engines/equipment certified to California standards) requires that this engine/equipment complies with exhaust and evaporative emissions standards. Locate the emissions compliance decal on the engine to determine applicable standards. For emissions warranty information, please reference the included emissions warranty. It is important to follow the maintenance specifications in the manual to ensure that the engine complies with the applicable emissions standards for the duration of the product's life.

Remove Contents from Carton

1. Open carton completely by cutting each corner from top to bottom.
2. Remove and verify carton contents prior to assembly. Carton contents should contain one each of the following:
 - Main Unit
 - Handle Assembly
 - High-pressure Hose
 - Spray Gun
 - Lance
 - Oil
 - Gun Hook Wireform, Lower Gun Rest and Hardware
 - Parts Bag (includes):
 - Owner's Manual
 - Bag of Colored Nozzles
 - Register your product at <https://register.generac.com/>
3. Call Powermate Customer Service at 1-800-445-1805 with the unit model and serial number for any missing carton contents.
4. Record model, serial number, and date of purchase on front cover of this manual.

Assembly



WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)

Call Powermate Customer Service at 1-800-445-1805 for any assembly issues or concerns. Please have model and serial number available.

The following tools are required for assembly.

- Screw Driver
- 10mm Wrench
- 13mm Wrench

See [Figure 2-1](#). Place handle (A) onto handle supports (B). Push in latch buttons (C) and allow handle to slide into position. Button will lock handle into place.

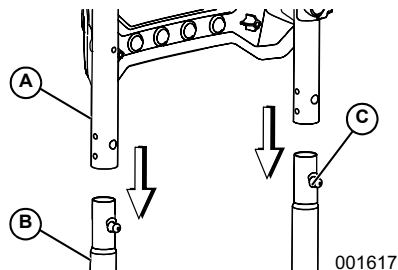


Figure 2-1. Insert Handle

NOTE: It may be necessary to move the handle supports from side to side in order to align the handle so it will slide over the handle supports.

See [Figure 2-2](#). Install spray gun holster and secure with lock nuts (2) and 10mm wrench.

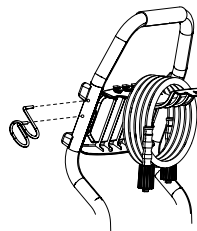
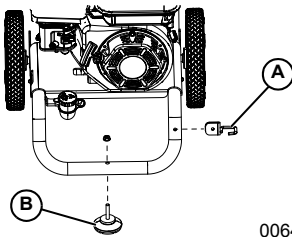


Figure 2-2. Install Spray Gun Holster

See [Figure 2-3](#). Install bottom gun rest (A) and secure with bolt, lock nut and 10mm wrench.

See [Figure 2-3](#). Install vibration mount (B) and secure with lock nut and 13mm wrench.

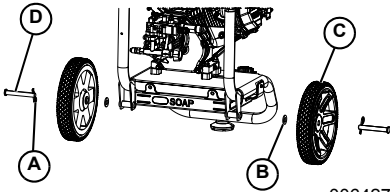


006426

Figure 2-3. Install Gun Rest and Vibration Mount

See [Figure 2-4](#). Install wheels as follows:

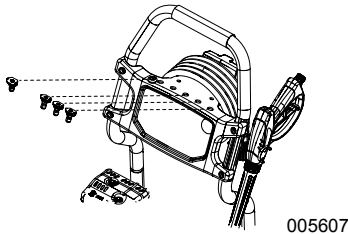
1. Slide axle pin (D) through the wheel (C), washer (B) and wheel bracket on frame.
2. Insert cotter pin (A) through axle pin (D).



006427

Figure 2-4. Wheel Assembly

See [Figure 2-5](#). Insert and snap nozzles into spaces provided in handle.



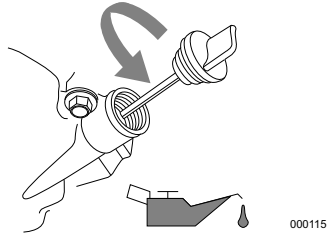
005607

Figure 2-5. Insert Nozzles

Add Engine Oil

Unit is shipped with no oil in the engine. Add engine oil before starting. See [Engine Oil Recommendations](#).

1. Place power washer on a level surface.
2. Verify oil fill area is clean.
3. Remove oil fill cap and wipe dipstick clean.



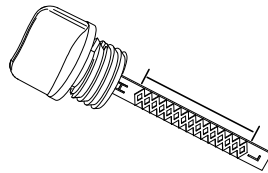
000115

Figure 2-6. Remove Dipstick

4. Add recommended engine oil.

NOTE: Some units have more than one oil fill location. It is only necessary to use one oil fill point.

5. Thread dipstick into oil filler neck. Oil level is checked with dipstick fully inserted.
6. See [Figure 2-7](#). Remove dipstick and verify oil level is within safe operating range.



000116

Figure 2-7. Safe Operating Range

7. Install oil fill cap/dipstick and hand-tighten.

Fuel



DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Add fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury. (000105)

Fuel requirements are as follows:

- Clean, fresh, unleaded gasoline.
 - Minimum rating of 87 octane/87 AKI (91 RON).
 - Up to 10% ethanol (gasohol) is acceptable.
 - DO NOT use E85.
 - DO NOT use a gas oil mix.
 - DO NOT modify engine to run on alternate fuels.
 - Add a fuel stabilizer prior to storing.
1. Verify unit is OFF and cooled for a minimum of two minutes prior to fueling.
 2. Place unit on level ground in a well ventilated area.
 3. See [Figure 2-8](#). Clean area around fuel cap and remove cap slowly.

- Slowly add recommended fuel. Do not overfill.

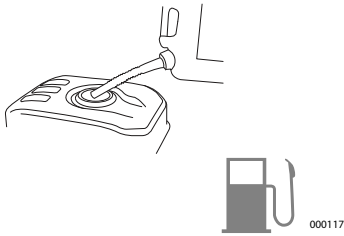


Figure 2-8. Add Recommended Fuel

- Install fuel cap.

NOTE: Allow spilled fuel to evaporate before starting unit.

Water Supply

NOTE: DO NOT run unit without sufficient water supply. Failure to follow water supply requirements will void unit warranty.

Water supply must meet the following requirements:

- DO NOT siphon standing water for the water supply.
- Water temperature must be less than 100°F (38°C).
- Water supply hose length must not exceed 50 ft (15.2 m).
- Water must be greater than 3.8 gallons per minute (17.3 liters per minute) and no less than 30 psi (206.8 kPa).
- DO NOT use a one-way valve, vacuum breaker, or check valve in any part of the water supply.

Connect Water Supply

- Remove and discard shipping cap from the pump water inlet.
- Run water supply for 30 seconds prior to connection to eliminate debris.
- See [Figure 2-9](#). Inspect inlet screen for debris. Clean screen or replace as necessary. DO NOT run power washer if inlet screen is damaged or missing.

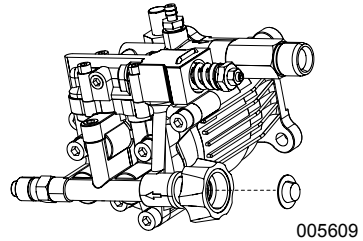


Figure 2-9. Inspect Inlet Screen

- See [Figure 2-10](#). Connect water supply hose to pump water inlet and hand-tighten.

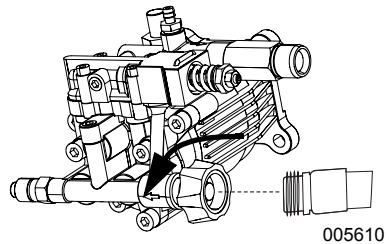


Figure 2-10. Connect Water Supply Hose

Connect High-Pressure Hose and Lance

- See [Figure 2-11](#). Connect lance to spray gun and hand-tighten.

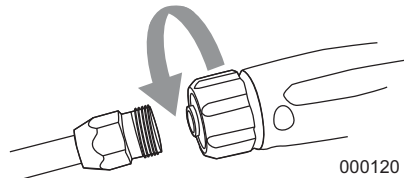
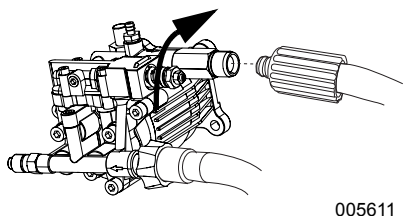


Figure 2-11. Connect Lance

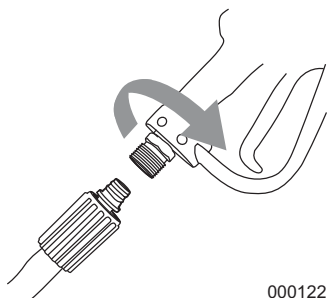
- Place spray gun and nozzle extension into spray gun holder.
- See [Figure 2-12](#). Connect high-pressure hose to pump and hand-tighten.



005611

Figure 2-12. Connect High-Pressure Hose to Pump

- See [Figure 2-13](#). Connect high-pressure hose to base of spray gun and hand-tighten.



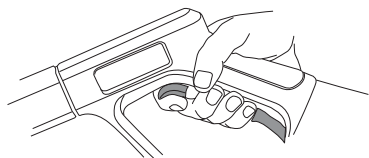
000122

Figure 2-13. Connect High-Pressure Hose to Spray Gun

Spray Gun

Become familiar with spray gun trigger and locking system prior to use.

- See [Figure 2-14](#). With unit OFF, hold spray gun and squeeze trigger to learn how trigger mechanism and locking system can be activated and deactivated.



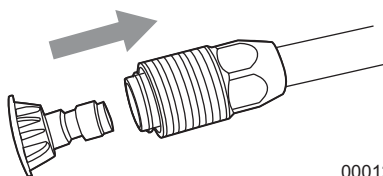
000123

Figure 2-14. Spray Gun (typical)

- Turn ON the water, and squeeze the trigger to purge the pump system of air.
- Verify spray gun is OFF with lock engaged before starting power washer.

Nozzles

- Select correct nozzle for task.
- See [Figure 2-15](#). Pull back quick-connect collar and install nozzle.
- Release quick-connect collar to secure nozzle.
- Verify nozzle is locked in place.



000125

Figure 2-15. Insert Nozzle

Blast Pressure Nozzle (Red)

MAXIMUM - Higher pressure and lower flow for stubborn or hard to reach surface such as second story surfaces, paint removal, oil stains, rust removal or other stubborn substances (tar, gum, grease, wax, etc.).



001396

Strip Pressure Nozzle (Yellow)

MEDIUM - Higher pressure and medium flow for removing stains on hard porous surfaces such as concrete driveways, garage floors and brick patios.



001397

Clean Pressure Nozzle (Green)

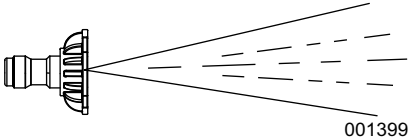
GENERAL - Medium pressure and medium flow for most all purpose cleaning such as home siding, brick patios, wood decks, driveways and sidewalks, garage floors, etc.



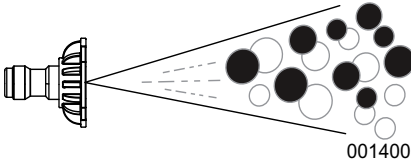
001398

Wash Pressure Nozzle (White)

DELICATE - Lower pressure and higher flow for gentle cleaning of cars/trucks, boats, RV's, patio furniture, lawn equipment, etc.

**Detergent Nozzle (Black)**

DETERGENT ONLY (BLACK), Only use power washer safe detergents/soaps to help break down stubborn dirt and grime on a variety of surfaces.



Section 3 Operation

Operation and Use Questions

Call Powermate Customer Service at 1-800-445-1805 with questions or concerns about unit operation and maintenance.

Before Starting Engine

Unit is shipped with no oil in the crankcase. Add engine oil before starting. See [Engine Oil Recommendations](#).

1. Verify engine oil level is correct.
2. Verify fresh fuel level is correct.
3. Verify all fittings and couplers are properly secured.
4. Verify sufficient water supply is properly connected.
5. Verify thermal relief valve is rotated and open to ground.
6. Verify unit is secure on level ground, with proper clearance and is in a well ventilated area.

Prepare Power Washer for Use

1. Place unit on level ground, within the specified clearance required.
2. Connect appropriate water supply.

Power Washer Placement for Use



⚠ DANGER

Asphyxiation. Running engines produce carbon monoxide, a colorless, odorless, poisonous gas. Carbon monoxide, if not avoided, will result in death or serious injury. (000103)



⚠ WARNING

Risk of Fire. Hot surfaces could ignite combustibles, resulting in fire. Fire could result in death or serious injury. (000110)



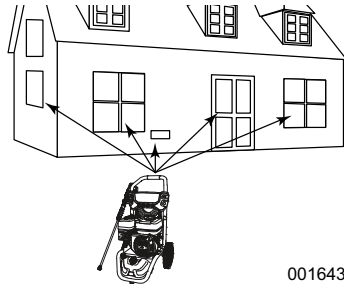
⚠ WARNING

Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire. (000108)

It is a violation of California Public Resource Code, Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrestor, as defined in Section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws.

Only operate power washer outdoors in a well ventilated area. Never operate power washer indoors, or in a confined space. Be aware of building openings and ventilation systems where exhaust may enter during use.

- Verify power washer is placed on level ground to avoid tipping during operation.
- Only use the unit outdoors. Verify exhaust gas does not enter a confined area through windows, doors, ventilation intakes.
- See [Figure 3-1](#) Keep at least 5 ft (1.5 m) of clearance on all sides of power washer including overhead from dwellings and combustibles, when in use.



001643

Figure 3-1. Five Feet of Minimum Clearance

Transporting/Tipping of the Unit

Do not operate, store or transport the unit at an angle greater than 15 degrees.

⚠ WARNING

Personal Injury / Equipment Damage. Place wand in holster and verify that handle is locked into place before moving. Failure to do so could result in death, serious injury, or equipment damage. (000244)

Power Washer Start-Up

NOTE: DO NOT run power washer without a sufficient water supply turned ON. Damage to equipment resulting from failure to follow this instruction will void warranty.

1. Connect a sufficient water supply.
2. See [Figure 3-2](#). Move fuel valve lever (B) to ON position.
3. For cold engine, move choke lever (A) to CLOSED position.

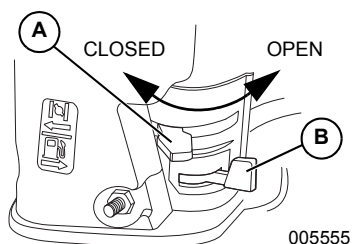


Figure 3-2. Fuel Valve and Choke

NOTE: For warm engine, verify choke lever is in OPEN position.

4. See [Figure 3-3](#). Turn engine switch ON.

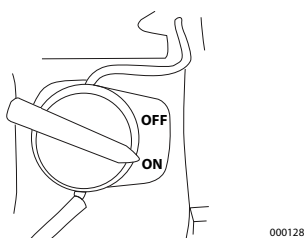


Figure 3-3. Engine Switch



WARNING

Vision Loss. Eye goggles are required to be worn when using this machine. Failure to wear eye goggles could result in permanent vision loss.

(000101)

5. Relieve spray gun pressure.
6. Place foot on unit to secure unit from movement when pulling recoil.
7. See [Figure 3-4](#). Firmly grasp the recoil handle. Pull slowly until resistance is felt. Then pull rapidly to start engine.



WARNING

Recoil Hazard. Recoil could retract unexpectedly if water pressure is not properly relieved from pump, creating kickback. Kickback could result in death or serious injury.

(000113)



WARNING

Personal injury. Risk of fluid injection. Do not aim spray gun at people, animals, electrical devices, or fragile items. Keep out of reach of children. Failure to do so could cause death or serious injury. (000117c)

After engine-start attempt, if engine fails to run, point spray gun in safe direction, and squeeze spray gun trigger to release high pressure.

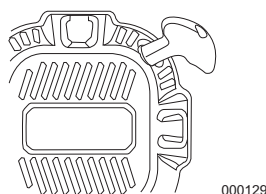


Figure 3-4. Engine Recoil

8. Return recoil handle slowly. DO NOT let recoil snap back against recoil housing.
9. See [Figure 3-2](#). When engine starts, slowly move choke lever (A) to OPEN position as engine warms. If engine falters, move choke lever to CLOSE position, then to OPEN position.
- If engine fails to start after six pulls, move choke lever (A) to "OPEN" position, and repeat steps 6 through 9.



WARNING

Fluid Injection. This machine produces high-pressure fluid streams that can pierce skin. Fluid injection could result in death or serious injury.

(000106b)



WARNING

Risk of Fire. Hot surfaces could ignite combustibles, resulting in fire. Fire could result in death or serious injury.

(000110)



WARNING

Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire.

(000108)

Power Washer Shut Down



WARNING

Fluid Injection. This machine produces high-pressure fluid streams that can pierce skin. Fluid injection could result in death or serious injury.

(000106b)

IMPORTANT: Spray gun traps high-pressure water, even when engine is stopped and water is disconnected. Always point spray gun in safe direction, and squeeze spray gun trigger to release high-pressure. Engage trigger lock when not in use.

1. Release spray gun trigger.
2. Turn engine switch OFF.
3. Turn water supply OFF.
4. Squeeze spray gun trigger and release high-pressure water.
5. Engage trigger lock.

Apply Detergent



⚠ WARNING

Fluid Injection. This machine produces high-pressure fluid streams that can pierce skin. Fluid injection could result in death or serious injury. (000106b)



⚠ WARNING

Personal injury. Risk of fluid injection. Do not aim spray gun at people, animals, electrical devices, or fragile items. Keep out of reach of children. Failure to do so could cause death or serious injury. (000117c)

NOTE: DO NOT use caustic liquid with power washer. Use **ONLY** power washer safe detergents. Follow all manufacturer's instructions on the detergent label.

Apply detergent as follows:

1. Verify black detergent nozzle is installed.
2. Open detergent tank cap, if equipped.
3. Prepare detergent solution as required by job.

NOTE: Detergent cannot be applied with high-pressure nozzle (White, Green, Yellow or Red). Only use black nozzle with detergent.

4. Start engine.
5. Apply detergent to a dry surface. Start at lower portion of area to be washed and work upward using long, even, overlapping strokes.

IMPORTANT: Flush the detergent siphoning system after each use. Contact an authorized dealer or qualified service center with questions.

Rinsing



⚠ WARNING

Risk of Falling. Use of machine creates wet areas and trip hazards. Be aware of work area conditions. A fall could result in death or serious injury. (000112)



⚠ WARNING

Risk of Falling. Do not use this machine or any components on elevated surfaces. Doing so can result in a fall, serious injury, or death. (000114)

1. Remove black detergent nozzle from lance.
2. Select and install desired high-pressure nozzle.
3. Point spray gun in safe direction and squeeze trigger to flush remaining detergent from system.
4. Keep spray gun a safe distance from area you plan to spray.
5. Spray gun may kick back when using high pressure spray. To avoid injury, firmly grasp spray gun with both hands.

6. Apply a high-pressure spray to a small area and then inspect surface for damage. If no damage is found, continue rinsing.
7. Start at top of area to be rinsed, working down with same overlapping strokes as used for cleaning.

Clean Detergent Siphoning Tube

Flush detergent siphoning tube after each use before stopping the engine.

1. Place detergent siphoning tube in bucket of clean water.
2. Remove high-pressure nozzle from lance.
3. Select and install black detergent nozzle.
4. Flush for 1-2 minutes.
5. Shut engine OFF.
6. Point spray gun in a safe direction, squeeze spray gun trigger to release retained high water pressure. Engage trigger lock.

After Each Use

DO NOT allow water to remain in unit for long periods of time. Sediments or minerals can deposit on pump parts and freeze pump. Follow these procedures after every use:

1. Shut engine OFF.
2. Turn water supply OFF.
3. Point spray gun in a safe direction, and squeeze trigger to relieve trapped pressure.
4. Let engine cool.
5. Disconnect hoses from spray gun and high-pressure outlet on pump. Drain water from hoses, spray gun, and lance. Use a rag to wipe off components.
6. Pull recoil handle approximately six times to remove remaining liquid from pump.
7. Switch fuel valve to OFF.
8. Store unit in a clean, dry area.

NOTE: If storing for more than 30 days, see **Storage**.

Automatic Cool Down System (Thermal Relief)

When power washer runs for 3-5 minutes without spray gun activation, circulating water in pump can reach a temperature sufficient to engage the thermal relief system. The pump is cooled by discharging water onto ground.

Section 4 Maintenance and Troubleshooting

Maintenance

Regular maintenance will improve performance and extend engine/equipment life. The manufacturer recommends that all maintenance work be performed by an Independent Authorized Service Dealer (IASD). Regular maintenance, replacement or repair of the emissions control devices and systems may be performed by any repair shop or person of the owner's choosing. However, to obtain emissions control warranty service free of charge, the work must be performed by an IASD. See the emissions warranty.

Power washer warranty does not cover items subjected to operator abuse or negligence. To receive full warranty value, operator must maintain power washer as instructed in this manual, including proper storage as detailed in subsection Storage.

NOTE: Call Powermate Customer Service at 1-800-445-1805 with questions about component replacement.

NOTE: All required service and adjustments should be each season, as detailed in [Maintenance Schedule](#).

Maintenance Schedule

Follow maintenance schedule intervals, whichever occurs first according to use.

NOTE: Adverse conditions will require more frequent service.

First 5 Hours
Change engine oil
Every 8 Hours or Daily
Inspect/clean water inlet screen*
Inspect high-pressure hose
Inspect detergent siphoning hose/filter
Inspect spray gun and assembly for leaks
Clean debris
Inspect engine oil level
Every 20 Hours or Every Season
Change engine oil**
Every 50 Hours or Every Season
Inspect/clean air cleaner filter**
Inspect muffler and spark arrestor*
Every 100 Hours or Every Season
Service spark plug
Replace fuel filter

* Clean if clogged. Replace if perforated or torn.

** Service more often under dirty or dusty conditions.

Pump Oil

DO NOT attempt any oil maintenance on pump. Pump is lubricated and sealed at factory. No additional maintenance is required for life of pump.

Preventive Maintenance

Dirt or debris can cause improper operation and equipment damage. Clean power washer daily or before each use. Keep area around and behind muffler free from combustible debris. Inspect all cooling air openings on power washer.

- Use a damp cloth to wipe exterior surfaces clean.
- DO NOT insert any objects through cooling air openings.
- Use a soft bristle brush to loosen caked on dirt, oil, etc.
- Use a vacuum to pick up loose dirt and debris.

Inspect and Clean Inlet Screen

Inspect inlet screen on pump water inlet. Clean clogged screen and replace screen if damaged.

Inspect High-Pressure Hoses

High-pressure hoses can develop leaks from wear, kinking, or abuse. Inspect hoses before each use. Inspect for cuts, leaks, abrasions, bulging, and damage or movement of couplings. If these conditions exist, replace hose immediately.

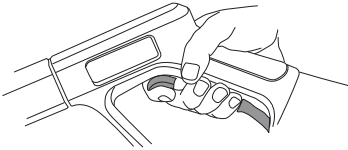
NOTE: DO NOT repair high-pressure hose. Replace with hose that meets or exceeds maximum pressure rating of unit.

Inspect Detergent Siphoning Tube

Inspect tube and clean if clogged. Tube should fit tightly on barbed fitting. Examine tube for leaks or tears. Replace tube if damaged.

Inspect Spray Gun

NOTE: Replace spray gun immediately if it fails any test steps.



000123

Figure 4-1. Test Spray Gun (typical)

1. Verify spray gun hose connection is secure.
2. Squeeze and release trigger.

NOTE: Trigger should spring back into place and lock when released.

Nozzle Maintenance

A pulsing sensation felt when squeezing spray gun trigger may be caused by excessive pump pressure. Typical causes of excessive pump pressure are nozzle clog or restriction. Immediately clean nozzle as follows:



⚠ WARNING

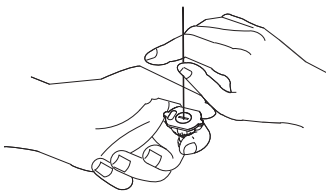
Fluid Injection. This machine produces high-pressure fluid streams that can pierce skin. Fluid injection could result in death or serious injury.

(000106b)

1. Turn engine and water supply OFF.

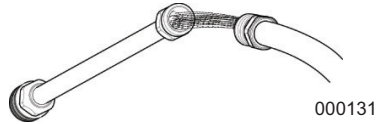
NOTE: Keep high-pressure hose connected to pump and spray gun while system is pressurized.

2. Relieve spray gun water pressure.
3. Remove nozzle from lance.
4. See [Figure 4-2](#). Use a paper clip to remove debris.
5. See [Figure 4-3](#). Remove lance from spray gun and back flush thoroughly.
6. Install nozzle on lance.
7. Install lance on spray gun.



000109

Figure 4-2. Remove Debris



000131

Figure 4-3. Back Flush Lance

8. Verify hose is connected to pump water inlet, and high-pressure hose is connected to spray gun and pump.
9. Turn water ON.
10. Start engine.
11. Test power washer by operating with each quick connect nozzle.

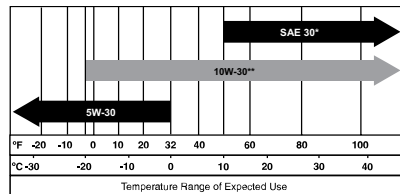
Engine Maintenance

Engine Oil Recommendations

To maintain the product warranty, the engine oil should be serviced in accordance with the recommendations of this manual. For your convenience, Maintenance Kits are available that include engine oil, oil filter, air filter, spark plug(s), a shop towel and funnel. These kits can be obtained from an IASD.

Only high-quality detergent oils classified for service SJ or higher are recommended. DO NOT use special additives.

Climate determines proper engine oil viscosity. See chart to select correct viscosity.



000130

Figure 4-4. Oil Viscosity

* Below 50°F (10°C) use of SAE 30 will result in hard start.

** Above 80°F (27°C) use of 10W30 may cause increased oil consumption. Inspect oil level more frequently.

Inspect Engine Oil Level

Inspect engine oil level prior to each use, or every 8 hours of operation.

1. Place power washer on a level surface.
2. Clean area around oil fill.
3. See [Figure 4-5](#). Remove oil fill cap and wipe dipstick clean.

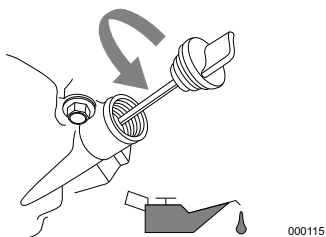


Figure 4-5. Engine Oil Fill

4. See **Figure 4-6**. Screw dipstick into filler neck. Verify proper oil level on dipstick.

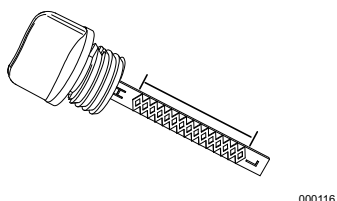


Figure 4-6. Safe Operating Range

5. Add recommended engine oil as necessary.
6. Replace oil fill cap and hand-tighten.

NOTE: Some units have more than one oil fill location. It is only necessary to use one oil fill point.

Change Engine Oil

When using power washer under extreme, dirty, dusty conditions, or in extremely hot weather, change oil more frequently.

NOTE: Don't pollute. Conserve resources. Return used oil to collection centers.

Change oil while engine is still warm from running, as follows:

1. Place power washer on a level surface.
2. Disconnect the spark plug wire from the spark plug and place the wire where it cannot contact spark plug.
3. Clean area around oil fill, and oil drain plug.
4. Remove oil fill cap.
5. See **Figure 4-7**. Remove oil drain plug (A) and drain oil completely into a suitable container.
6. Install oil drain plug and tighten securely.
7. See **Figure 4-6**. Slowly pour oil into oil fill opening until oil level is between L and H marks on dipstick. **DO NOT** overfill.
8. Install oil fill cap, and finger tighten.
9. Wipe up any spilled oil.
10. Properly dispose of oil in accordance with all applicable regulations.

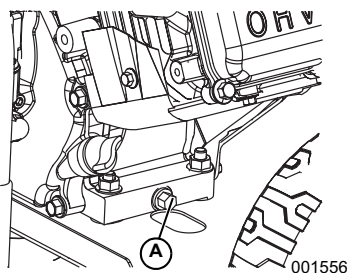


Figure 4-7. Oil Drain Plug

Air Filter

Engine will not run properly and may be damaged if run with a dirty air cleaner. Service air cleaner more frequently in dirty or dusty conditions.

To service air cleaner:

1. Remove air cleaner cover.
2. Remove filter element(s).
3. Inspect filter element(s) and replace if damaged. To order replacements, contact Powermate Customer Service at 1-800-445-1805 for the name of your nearest IASD.
4. Clean foam filter element in warm soapy water. Rinse, and allow to dry thoroughly. Dip in clean engine oil and squeeze out excess oil.
5. Tap paper filter element several times on hard surface to remove dirt. Compressed air (not exceeding 30 psi (207 kPa) can also be used to blow through filter element from the inside.
6. Use a clean, damp cloth to wipe dirt from inside air cleaner cover.
7. Put cleaned or new filter element(s) in place. Verify gasket is in place (if equipped).
8. Install air cleaner cover. Tighten air cleaner screws or fasteners securely.

Service Spark Plug

To service spark plug:

1. Clean area around spark plug.
2. Remove and inspect spark plug.
3. See **Figure 4-8**. Inspect electrode gap with wire feeler gauge and replace spark plug if gap is not within specification listed on Product Specifications Sheet.

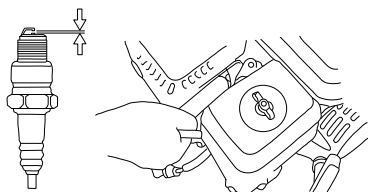


Figure 4-8. Spark Plug

NOTE: Replace spark plug if electrodes are pitted, burned or porcelain is cracked. Use ONLY recommended replacement plug. See Product Specifications Sheet.

4. Install spark plug finger tight, and tighten an additional 3/8 to 1/2 turn using spark plug wrench.

Inspect Engine Spark



Accidental Start-up. Disconnect spark plug wire when working on unit. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000102)

1. Disconnect spark plug wire from spark plug.
2. Secure spark plug wire where it cannot contact spark plug.
3. Test spark plug with approved spark plug tester.

NOTE: DO NOT inspect for spark with spark plug removed.

Inspect Muffler And Spark Arrestor

NOTE: It is a violation of California Public Resource Code, Section 4442, to use or operate the engine on any forest-covered, brush-covered, or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrestor, as defined in Section 4442, maintained in effective working order. Other states or federal jurisdictions may have similar laws.

NOTE: Call Powermate Customer Service at 1-800-445-1805 with questions about component replacement.

NOTE: Use ONLY original equipment replacement parts.

Inspect muffler for cracks, corrosion, or other damage. Remove spark arrestor, if equipped, inspect for damage or carbon blockage. If replacement parts are required.

Inspect Spark Arrestor Screen (if equipped)



WARNING

Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire.

(000108)

1. See **Figure 4-9**. Loosen fasteners (A) and remove heat shield from muffler.
2. See **Figure 4-10**. Loosen fasteners (B) and remove spark arrestor from muffler.
3. Inspect spark arrestor. Replace if torn, perforated or otherwise damaged.

•Spark Arrestor P/N 0K1851

4. If screen is not damaged, clean it with a commercial solvent and replace.

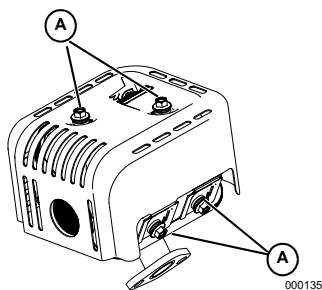


Figure 4-9. Heat Shield Fasteners

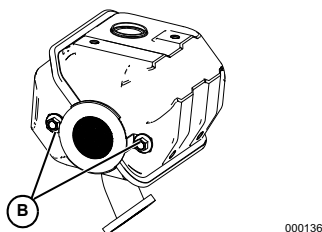


Figure 4-10. Spark Arrestor Fasteners

Storage

General



▲ DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Add fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury. (000105)



▲ WARNING

Risk of Fire. Verify machine has properly cooled before installing cover and storing machine. Hot surfaces could result in fire. (000109)

- DO NOT place a storage cover on a hot power washer. Allow unit to cool to room temperature before storage.
- DO NOT store fuel from one season to another unless properly treated.
- Replace fuel container if rust is present. Rust in fuel will cause fuel system problems.
- Cover unit with a suitable protective, moisture resistant cover.
- Store unit in a clean and dry area.
- Always store power washers and fuel away from heat and ignition sources.

Prepare Fuel System for Storage

Fuel stored over 30 days can go bad and damage fuel system components. Keep fuel fresh, use fuel stabilizer.

If fuel stabilizer is added to fuel system, prepare and run engine according to subsection Power Washer Start-Up. Run engine for 2 minutes to circulate stabilizer throughout fuel system. Adequately prepared fuel can be stored up to 24 months.

NOTE: If fuel has not been treated with fuel stabilizer, it must be drained into an approved container. Run engine until it stops from lack of fuel. Use of fuel stabilizer in fuel storage container is recommended to keep fuel fresh.

Prepare Engine for Storage

1. Change engine oil.
2. Remove spark plug.
3. Pour a tablespoon (5-10cc) of clean engine oil or spray a suitable fogging agent into cylinder.
4. Pull starter recoil several times to distribute oil in cylinder.
5. Install spark plug.
6. Pull recoil slowly until resistance is felt. This will close valves so moisture cannot enter engine cylinder. Gently release recoil.

Change Oil

Change engine oil before storage. See [Change Engine Oil](#)

Prepare Pump for Storage

NOTE: If not using power washer for more than 30 days, prepare engine and pump for storage.

Protect unit from freezing temperatures. Failure to do so will permanently damage pump and render unit inoperable. Freeze damage is not covered under warranty.

Protect unit from freezing temperatures as follows:

1. Shut engine OFF.
2. Turn fuel valve to OFF.
3. Turn water supply OFF.
4. Point spray gun in a safe direction, and squeeze trigger to relieve trapped pressure.
5. Let engine cool.
6. Disconnect hoses from spray gun and high-pressure outlet on pump. Drain water from hoses, spray gun, and lance. Use a rag to wipe off components.
7. Empty pump of all remaining liquids.
8. Pull recoil handle approximately six times to remove remaining liquid from pump.

NOTE: Connect a 3 ft (1 m) section of garden hose to water inlet adapter. Pour RV-antifreeze (alcohol free antifreeze) into hose. Pull recoil handle twice. Disconnect hose.

Store unit in a clean and dry area.

Troubleshooting

Problem	Cause	Correction
Pump fails to produce pressure, has erratic pressure, chattering, loss of pressure, low water volume.	1. Low pressure nozzle installed. 2. Water inlet is obstructed. 3. Inadequate water supply. 4. Inlet hose kinked or leaking. 5. Clogged hose inlet screen. 6. Water supply is over 100°F (37.8°C). 7. High-pressure hose is obstructed, or leaks. 8. Spray gun leaks. 9. Nozzle is obstructed. 10. Pump is faulty.	1. Replace with high-pressure nozzle. 2. Clean inlet. 3. Provide adequate water flow. 4. Straighten inlet hose, patch leak. 5. Inspect and clean inlet hose screen. 6. Provide cooler water supply. 7. Clear obstructions or replace hose. 8. Replace spray gun. 9. Clean nozzle. 10. Contact IASD.
Detergent fails to mix with spray.	1. Detergent siphoning tube is not connected to tank. 2. Detergent siphoning tube is obstructed or cracked. 3. High-pressure nozzle installed.	1. Connect siphon tube to tank. 2. Clean or replace detergent siphoning tube. 3. Install low-pressure nozzle.
Engine runs well at no-load, but bogs down when load is applied.	1. Engine speed too low.	1. Contact IASD.
Engine will not start, or starts and runs rough.	1. Dirty air filter. 2. Out of fuel 3. Stale fuel. 4. Spark plug wire not connected to plug. 5. Bad spark plug. 6. Water in fuel. 7. Excessively rich fuel mixture. 8. Choke in ON position. 9. Dirty fuel filter.	1. Clean or replace air filter. 2. Fill fuel tank. 3. Replace with fresh fuel. 4. Connect wire to spark plug. 5. Replace spark plug. 6. Drain fuel tank, replace with fresh fuel. 7. Contact IASD. 8. Set choke to OFF position. 9. Replace fuel filter.
Engine shuts down during operation.	1. Out of fuel.	1. Fill fuel tank.
Engine lacks power.	1. Dirty air filter. 2. Dirty fuel filter.	1. Replace air filter. 2. Replace fuel filter.

Part No. 10000015110 Rev. B 02/28/2018
©2018 Powermate, LLC. All rights reserved.
Specifications are subject to change without
notice.
No reproduction allowed in any form without prior
written consent from Powermate, LLC.

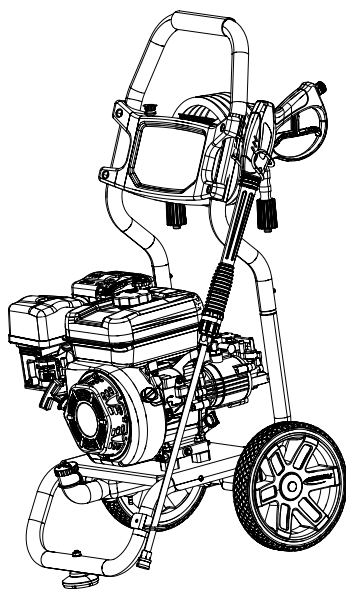


Powermate, LLC
S45 W29290 Hwy. 59
Waukesha, WI 53189
1-800-445-1805
www.powermate.com



Hidrolimpiadora

Manual del usuario



MODELO: _____

SERIE: _____

FECHA DE LA COMPRA: _____

Registre su producto Powermate en:
www.powermate.com
1-800-445-1805

**GUARDE ESTE MANUAL PARA PODER
CONSULTARLO EN EL FUTURO**

Índice de contenidos

Sección 1 Introducción

y seguridad	1
Introducción	1
Normas de seguridad	1
Símbolos de seguridad y significados	2

Sección 2 Información general

y configuración	3
Conozca su hidrolimpiadora a presión	3
Emisiones	3
Sacar el contenido de la caja	3
Montaje	3
Añadir aceite de motor	4
Combustible	5
Suministro de agua	5
Conexión del suministro de agua	5
Conectar la manguera de alta presión y la lanza	6
Pistola pulverizadora	6
Boquillas	7

Sección 3 Funcionamiento8

Preguntas sobre uso y funcionamiento	8
Antes de arrancar el motor	8
Preparación de la hidrolimpiadora a presión para su uso	8
Encendido de la hidrolimpiadora a presión	9
Apagado de la hidrolimpiadora a presión	10
Aplicar detergente	10
Aclarado	10
Limpieza del tubo de sifón del detergente	10
Sistema de enfriamiento automático (seguridad térmica)	11

Sección 4 Mantenimiento

y solución de problemas12

Mantenimiento	12
Programa de mantenimiento	12
Bomba de aceite	12
Mantenimiento preventivo	12
Mantenimiento del motor	14
Mantenimiento de la bujía	15
Almacenamiento	16
Solución de problemas	18

ADVERTENCIA

El funcionamiento, reparación y mantenimiento de este equipo puede exponerlo a productos químicos entre los que se incluyen gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, los cuales son considerados por el Estado de California como causantes de cáncer y malformaciones congénitas y otros daños reproductivos. Para minimizar los efectos de la exposición a tales sustancias, evite respirar gases de escape, no deje que el motor funcione al ralentí excepto si fuera necesario, realice las tareas de mantenimiento del equipo en un área bien ventilada y lleve guantes o lávese las manos con frecuencia cuando realice tareas de mantenimiento en el equipo.

Si desea obtener más información, vaya a

www.P65Warnings.ca.gov.

(000393)

Sección 1 Introducción y seguridad

Introducción



⚠ ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves.

(000100a)

Gracias por haber adquirido un producto Powermate. Esta unidad se ha diseñado para proporcionar un funcionamiento eficiente, de alto rendimiento y con una vida útil larga si se conserva adecuadamente.

Si no entendiera alguno de los apartados de este manual, póngase en contacto con el servicio técnico independiente autorizado más cercano, o con el servicio de atención al cliente de Powermate llamando al 1-800-445-1805, o visitando www.powermate.com para plantear cualquier pregunta o duda que tenga.

El propietario es responsable del mantenimiento adecuado y del uso seguro del equipo. Antes de poner en funcionamiento, revisar o guardar esta hidrolimpiadora a presión:

- Revise atentamente todas las advertencias que aparecen en este manual y en el producto.
- Familiarícese con este manual y con la unidad antes de utilizarla.
- Consulte la sección **Montaje** para obtener instrucciones sobre los procedimientos de montaje final. Siga estrictamente las instrucciones.

Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro. Entregue SIEMPRE este manual a cualquier persona que utilice la máquina.

La información que aparece en este manual es precisa y está basada en productos fabricados en el momento en el que se editó esta publicación. El fabricante se reserva el derecho de hacer las actualizaciones técnicas, las correcciones y las revisiones de los productos que considere necesarias sin previo aviso.

Normas de seguridad

El fabricante no puede prever todas las posibles circunstancias que pueden suponer un peligro. Por tanto, las advertencias de este manual, y de las etiquetas y los adhesivos pegados en la unidad no incluyen todos los peligros. Si se utiliza un procedimiento, método de trabajo o técnica de funcionamiento no recomendados específicamente por el fabricante, compruebe que sean seguros para otros usuarios. También asegúrese de que el procedimiento, método de trabajo o técnica operativa utilizados no disminuyan la seguridad del equipo.

En esta publicación y en las etiquetas y adhesivos pegados en la hidrolimpiadora, los bloques **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** y **NOTA** se utilizan para alertar al personal sobre instrucciones especiales relacionadas con un funcionamiento que puede ser peligroso si se realiza de manera incorrecta o imprudente. Léalos atentamente y respete sus instrucciones. Sus definiciones son las siguientes:

⚠ PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000001)

⚠ ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000002)

⚠ PRECAUCIÓN

Indica una situación de riesgo que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.

(000003)

NOTA: Las notas incluyen información adicional importante para un procedimiento y se incluyen en el texto normal de este manual.

Estas advertencias de seguridad no pueden eliminar los peligros que indican. Para evitar accidentes, es importante el sentido común y el seguimiento estricto de las instrucciones especiales cuando se realice la acción o la operación de mantenimiento.

Símbolos de seguridad y significados



▲ PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves. (000103)



▲ PELIGRO

Electrocución. Si no se evita el contacto del agua con una fuente de alimentación, ocasionará la muerte o lesiones graves. (000104)



▲ PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000105)



▲ ADVERTENCIA

Inyección de líquido a presión. Esta máquina genera flujos de líquido a alta presión que pueden penetrar en la piel. El líquido a presión, si penetra en la piel, puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000106b)



▲ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Las superficies calientes pueden encender combustibles, produciendo un incendio. El incendio puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000110)



▲ ADVERTENCIA

Pérdida de visión. Se requiere el uso de gafas de seguridad al usar esta máquina. No usar gafas de seguridad puede ocasionar pérdida de visión permanente. (000101)



▲ ADVERTENCIA

Pérdida auditiva. Recomendamos protectores de oído al usar esta máquina. No usar protectores de oído puede ocasionar pérdida auditiva permanente. (000107)



▲ ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio. (000108)



▲ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Verifique que la máquina se haya enfriado apropiadamente antes de instalar una cubierta y almacenar la máquina. Las superficies calientes pueden ocasionar un incendio. (000109)



▲ ADVERTENCIA

Piezas en movimiento. Mantenga la ropa, cabello, y extremidades alejados de las piezas en movimiento. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000111)



▲ ADVERTENCIA

Riesgo de caídas. El uso de la máquina crea zonas mojadas y riesgos de disparo. Esté atento a las condiciones de la zona de trabajo. Una caída puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000112)



▲ ADVERTENCIA

Riesgo de caídas. No use esta máquina o cualquiera de sus componentes en superficies elevadas. Hacerlo puede ocasionar una caída, lesiones graves o la muerte. (000114)



▲ ADVERTENCIA

Riesgo de la cuerda de arranque. La cuerda de arranque se puede retraer inesperadamente si la presión de agua no se alivió de la bomba apropiadamente, creando un contragolpe. El contragolpe puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000113)



▲ ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)



▲ ADVERTENCIA

Piezas en movimiento. No use alhajas cuando ponga en marcha o trabaje con este producto. Usar alhajas al poner en marcha o trabajar con este producto puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000115)



▲ ADVERTENCIA

Lesiones personales. Riesgo de penetración de líquidos. No apunte con la pistola pulverizadora a personas, animales, dispositivos eléctricos o artículos frágiles. Mantenga la máquina fuera del alcance de los niños. En caso de no hacerlo, podría causar la muerte o lesiones graves. (000117c)

▲ ADVERTENCIA

Peligro ambiental. Siempre recicle las baterías en un centro de reciclado oficial de acuerdo con todas las leyes y reglamentos locales. No hacerlo puede ocasionar daños ambientales, la muerte o lesiones graves. (000228)

▲ ADVERTENCIA

Lesiones/Daños al equipo. Coloque la varilla en el portador y verifique que el asa esté trabada en su lugar antes de mover. No hacerlo puede ocasionar la muerte, lesiones graves y daños al equipo. (000244)

Sección 2 Información general y configuración

Conozca su hidrolimpiadora a presión



⚠ ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Lea este manual antes de montar y poner en funcionamiento esta unidad. Guarde este manual para poder consultarlo rápidamente en el futuro. En la Web www.powermate.com, puede encontrar manuales del usuario de reemplazo.

Emisiones

La Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los EE. UU. (y la Junta de Recursos del Aire de California [CARB] para los motores/equipos certificados conforme a las normas de California) requiere(n) que este motor/equipo cumpla las normas para el escape y las emisiones que se evaporan. Ubique en el motor la etiqueta adhesiva sobre cumplimiento de las normas referidas a emisiones para determinar las normas correspondientes. Para información sobre la garantía de emisiones, consulte la garantía de emisiones que se incluye. Es importante seguir las especificaciones de mantenimiento del manual para asegurar que el motor cumpla las normas de emisiones aplicables durante la vida útil del producto.

Sacar el contenido de la caja

1. Abra la caja de cartón completamente cortando cada esquina de arriba a abajo.
2. Saque y compruebe el contenido de la caja antes del montaje. La caja debe contener los siguientes componentes:
 - Unidad principal
 - Mango de transporte
 - Manguera de alta presión
 - Pistola pulverizadora
 - Lanza
 - Aceite
 - Gancho para pistola Wireform; apoyo inferior de la pistola y hardware
 - Bolsa de piezas (que incluye lo siguiente):
 - Manual del usuario
 - Bolsa con boquillas identificadas por color
 - Registre su producto en <https://register.generac.com/>

3. Si faltara algún artículo de su caja, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente llamando al 1-800-445-1805. Cuando llame tenga a mano los números de modelo y de serie.
4. Escriba el número de modelo, número de serie y fecha de compra que aparecen en la portada de este manual.

Montaje



⚠ ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

Si tiene problemas con el montaje, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Powermate llamando al 1-800-445-1805. Cuando llame para solicitar asistencia, tenga a mano los números de modelo y de serie.

Se necesitan las siguientes herramientas para el montaje.

- Destornillador
- Llave inglesa de 10 mm
- Llave inglesa de 13 mm

Consulte la **Figura 2-1**. Coloque el mango (A) en los soportes para el mango (B). Presione los botones con cierre a presión (C) y deje que el mango se deslice para colocarse en su lugar. El botón hará que el mango quede bloqueado en su lugar.

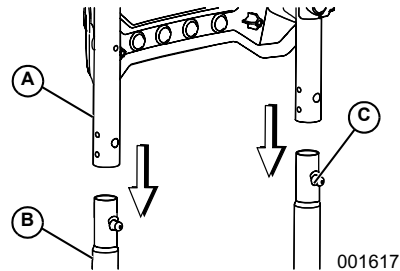
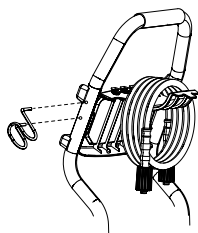


Figura 2-1. Insertar el mango

NOTA: Es posible que tenga que mover los soportes del mango de lado a lado para que queden alineados y se deslicen por los soportes del mango.

Consulte la **Figura 2-2**. Instale la funda para la pistola pulverizadora y sujétela con una tuerca de bloqueo (2) y con una llave inglesa de 10 mm.

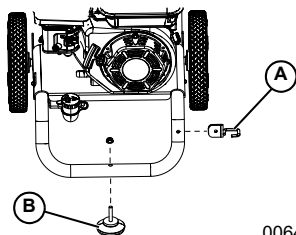


005606

Figura 2-2. Instalación de funda para pistola pulverizadora

Consulte la [Figura 2-3](#). Instale la funda para la pistola pulverizadora (A) y sujétela con el tornillo, la tuerca de bloqueo y llave inglesa de 10 mm.

Consulte la [Figura 2-3](#). Instale el soporte para vibración (B) y sujételo con la tuerca de bloqueo y llave inglesa de 13 mm.

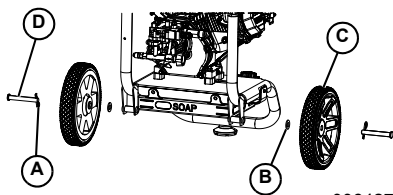


006426

Figura 2-3. Instalación de funda para pistola y soporte para vibración

Consulte la [Figura 2-4](#). Instale las ruedas tal y como se indica a continuación:

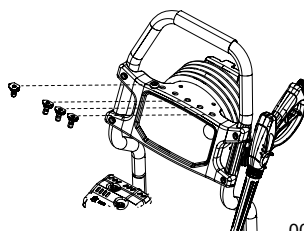
1. Deslice y pase el pasador de eje (D) por la rueda (C), la arandela (B) y el soporte de la rueda en la estructura.
2. Inserte el pasador de retención (A) por el pasador de eje (D).



006427

Figura 2-4. Montaje de la rueda

Consulte la [Figura 2-5](#). Inserte y encaje las boquillas en los espacios dispuestos para ello en el mango.



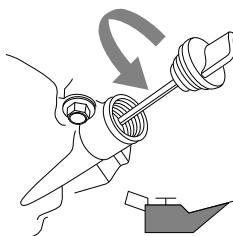
005607

Figura 2-5. Insertar las boquillas

Añadir aceite de motor

La unidad se envía sin aceite en el motor. Añada el aceite del motor antes de arrancar el motor. Consulte [Recomendaciones sobre el aceite del motor](#).

1. Coloque la hidrolimpiadora a presión sobre una superficie plana.
2. Verifique que el área de llenado de aceite esté limpia.
3. Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla de medición.



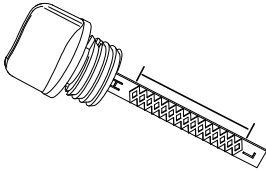
000115

Figura 2-6. Extracción de la varilla

4. Añada el aceite de motor recomendado.

NOTA: Algunas unidades cuentan con más de un lugar por el que se puede añadir el aceite. En estos casos, solo se necesita utilizar un punto de llenado de aceite.

5. Introduzca la varilla en el cuello de llenado de aceite. El nivel de aceite se comprueba con la varilla de medición completamente insertada.
6. Consulte la [Figura 2-7](#). Retire la varilla y compruebe que el nivel de aceite se encuentra dentro del rango de funcionamiento seguro.



000116

Figura 2-7. Rango de funcionamiento seguro

7. Coloque la tapa de llenado del aceite/varilla de nivel y apriétela firmemente con la mano.

Combustible

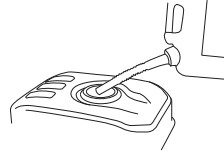


PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000105)

El combustible debe cumplir con los siguientes requisitos:

- Gasolina limpia, en buen estado y sin plomo.
 - Un octanaje mínimo de 87/87 AKI (RON 91).
 - También se puede utilizar gasolina con un porcentaje de hasta el 10 % de etanol (gasohol).
 - NO use E85.
 - NO mezcle aceite en la gasolina.
 - NO modifique el motor para que funcione con combustibles alternativos.
 - Añada un estabilizador de combustible antes de almacenar la unidad.
1. Verifique que la unidad está apagada y espere a que se enfríe un mínimo de dos minutos antes de cargar el combustible.
 2. Coloque la unidad sobre una superficie nivelada y en un área bien ventilada.
 3. Consulte la **Figura 2-8**. Limpie el área alrededor de la tapa del combustible y quite la tapa con cuidado.
 4. Añada lentamente el combustible recomendado. No llene el depósito en exceso.



000117

Figura 2-8. Añadir combustible recomendado

5. Coloque la tapa del combustible.

NOTA: Si se derrama combustible, espere hasta que se evapore antes de encender el motor.

Suministro de agua

NOTA: NO ponga en funcionamiento la unidad si no existe suficiente suministro de agua. Los daños resultado del incumplimiento de estas instrucciones anularán la garantía.

El suministro de agua debe cumplir los siguientes requisitos:

- NO succione agua estancada para suministrar agua.
- La temperatura del agua debe ser inferior a 100 °F (38 °C).
- La longitud de la manguera que suministra agua no debe exceder los 50 pies (15,2 m).
- El suministro de agua debe ser superior a los 3,8 galones por minuto (17,3 litros por minuto) y no inferior a 30 psi (206,8 kPa).
- NO use una válvula de una vía, interruptor de vacío o válvula de retención en ningún lugar del suministro de agua.

Conexión del suministro de agua

1. Quite de la entrada de agua de la bomba la tapa que se incluye a modo de protección para el envío.
2. Deje correr agua durante al menos 30 segundos para limpiar restos de suciedad.
3. Consulte la **Figura 2-9**. Compruebe que no haya suciedad en el filtro de entrada. Limpie o reemplace el filtro según sea necesario. NO ponga en funcionamiento la hidrolimpiadora a presión si falta el filtro de entrada o si este está dañado.

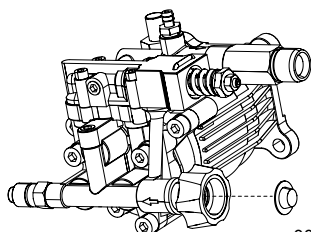


Figura 2-9. Inspeccionar el filtro de entrada

4. Consulte la **Figura 2-10**. Conecte la manguera de suministro de agua a la entrada de la bomba de agua y apriétela manualmente.

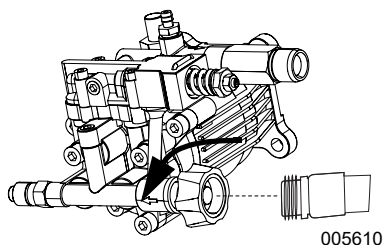


Figura 2-10. Conectar la manguera de suministro de agua

Conectar la manguera de alta presión y la lanza

1. Consulte la **Figura 2-11**. Conecte la lanza a la pistola pulverizadora y apriétela con la mano.

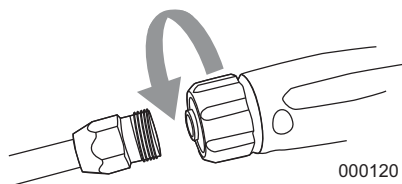


Figura 2-11. Conectar la lanza

2. Coloque la pistola pulverizadora y la extensión de la boquilla en el soporte para la pistola.
3. Consulte la **Figura 2-12**. Conecte la manguera de alta presión a la bomba de agua y apriétela manualmente.

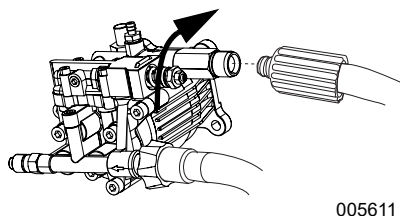


Figura 2-12. Conectar la manguera de alta presión a la bomba

4. Consulte la **Figura 2-13**. Conecte la manguera de alta presión a la base de la pistola pulverizadora y apriétela manualmente.

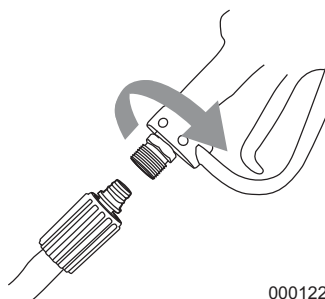


Figura 2-13. Conectar la manguera de alta presión a la pistola pulverizadora

Pistola pulverizadora

Familiarícese con el gatillo de la pistola de pulverización y el sistema de bloqueo antes de su utilización.

1. Consulte la **Figura 2-14**. Con la unidad APAGADA, sostenga la pistola pulverizadora y apriete el gatillo para aprender cómo puede activar y desactivar el mecanismo de activación y el sistema de bloqueo.

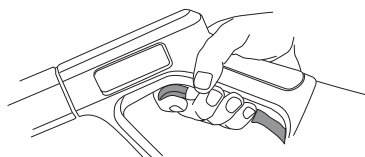


Figura 2-14. Pistola pulverizadora (típica)

2. Conecte el agua y apriete el gatillo para eliminar el aire del sistema de la bomba.

3. Verifique que la pistola pulverizadora está **APAGADA** con el seguro puesto antes de poner en funcionamiento la hidrolimpiadora a presión.

Boquillas

1. Seleccione la boquilla correcta para cada tarea.
2. Consulte la **Figura 2-15**. Tire hacia atrás del anillo de conexión rápida e instale la boquilla.
3. Suelte el anillo de conexión rápida para sujetar la boquilla.
4. Verifique que la boquilla está colocada de manera segura en su lugar.

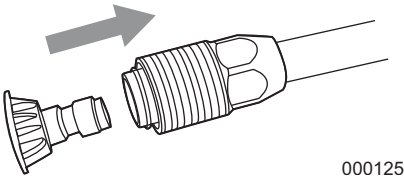


Figura 2-15. Insertar la boquilla

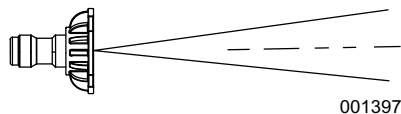
Boquilla de presión a chorro (Roja)

MÁXIMO: presión más alta y flujo más pequeño ideal para quitar manchas rebeldes de la superficie o para llegar a superficies de difícil acceso como por ejemplo superficies en segundos pisos, eliminación de pintura, manchas de aceite, eliminación de óxido u otras sustancias resistentes (alquitrán, resina, grasa, cera, etc.).



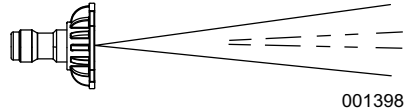
Boquilla de presión a banda (Amarilla)

MEDIO: presión más alta y flujo medio para eliminar manchas en superficies porosas duras como por ejemplo, aceras de hormigón, suelos de garaje y patios de ladrillo.



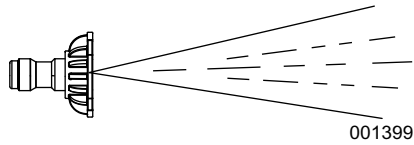
Boquilla de presión para limpieza (Verde)

GENERAL: presión media y flujo medio para utilizar en la mayoría de las tareas de limpieza como por ejemplo para limpiar revestimientos domésticos, patios de ladrillo, plataformas de madera, entradas a las casas y las aceras, suelos de garajes etc.



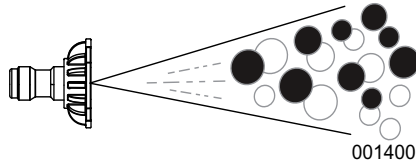
Boquilla de presión para lavado (Blanca)

DELICADO: presión más baja y flujo más grande para limpiar de manera suave coches, camionetas, barcos, autocaravanas, muebles del patio, equipos para jardinerías, etc.



Boquilla de detergente (Negra)

SOLAMENTE DETERGENTE (NEGRA): use solamente jabones/detergentes aptos para hidrolimpiadoras para facilitar la limpieza de la suciedad más difícil y la suciedad incrustada en distintos tipos de superficie.



Sección 3 Funcionamiento

Preguntas sobre uso y funcionamiento

Si tiene preguntas o dudas acerca del funcionamiento y mantenimiento de la unidad póngase en contacto con el servicio de atención al cliente llamando al 1-800-445-1805.

Antes de arrancar el motor

La unidad se envía sin aceite en el cárter. Añada el aceite del motor antes de arrancar el motor. Consulte [Recomendaciones sobre el aceite del motor](#).

1. Verifique que el nivel de aceite del motor sea el correcto.
2. Verifique que el nivel del combustible en buen estado sea el correcto.
3. Verifique que todas las juntas y acopladores estén bien sujetos.
4. Verifique que haya conectado un suministro de agua suficiente.
5. Verifique que la válvula de seguridad térmica esté girada y abierta en dirección al suelo.
6. Verifique que la unidad esté segura sobre una superficie nivelada, con el espacio adecuado y en una zona bien ventilada.

Preparación de la hidrolimpiadora a presión para su uso

1. Coloque la unidad sobre una superficie nivelada y asegúrese de que cuente con el espacio especificado y necesario.
2. Conecte el suministro de agua adecuado.

Ubicación de la hidrolimpiadora a presión para su uso



PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Las superficies calientes pueden encender combustibles, produciendo un incendio. El incendio puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000110)



ADVERTENCIA

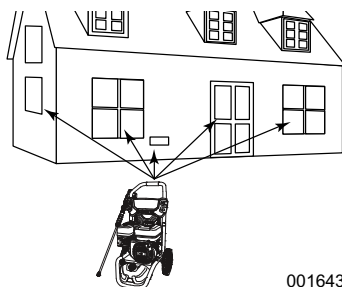
Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio.

(000108)

Constituye una infracción del artículo 4442 del Código de Recursos Públicos de California utilizar o hacer funcionar el motor en las proximidades de terrenos boscosos o de rastrojos o que estén cubiertos de hierba a menos que el sistema de escape esté equipado con un dispositivo antichispas, tal y como se define en la Sección 4442. Además, este motor debe mantenerse en un buen estado de funcionamiento. Otros estados o jurisdicciones federales pueden aplicar normas legales similares.

Utilice la hidrolimpiadora a presión solo al aire libre en un área bien ventilada. Nunca la utilice en el interior o en un espacio cerrado. Tenga en cuenta las aberturas y los sistemas de ventilación de los edificios por donde podrían entrar los gases de escape durante el uso.

- Verifique que la hidrolimpiadora a presión se coloca en una superficie nivelada para evitar su inclinación durante el funcionamiento.
- Utilice la hidrolimpiadora solo al aire libre. Evite que los gases de escape entren a un área cerrada a través de ventanas, puertas, tomas de ventilación u otras aberturas.
- Consulte la [Figura 3-1](#). Al utilizar la unidad, asegúrese de mantener una distancia mínima de 1,5 m (incluso por arriba) entre todos los lados de la hidrolimpiadora y el edificio y el combustible.



0001643

Figura 3-1. Separación de un mínimo de 5 pies (1,5 m)

Transporte o inclinación de la unidad

No utilice, almacene o transporte la unidad con un ángulo superior a 15 grados.

ADVERTENCIA

Lesiones/Daños al equipo. Coloque la varilla en el portador y verifique que el asa esté trabada en su lugar antes de mover. No hacerlo puede ocasionar la muerte, lesiones graves y daños al equipo.

(000244)

Encendido de la hidrolimpiadora a presión

NOTA: NO ponga en funcionamiento la hidrolimpiadora a presión sin el suficiente suministro de agua. Si se producen daños en el equipo como consecuencia de no seguir estas instrucciones, la garantía quedará anulada.

1. Conecte un suministro de agua suficiente.
2. Consulte la **Figura 3-2**. Mueva la palanca de la válvula de combustible (B) a la posición ON.
3. Para motor en frío, mueva la palanca de cebado (A) a la posición CLOSED (Cerrado).

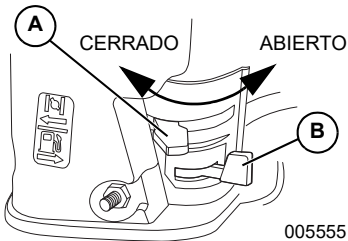


Figura 3-2. Válvula de combustible y cebador

NOTA: Para calentar el motor, compruebe que la palanca del cebador está en la posición ABIERTO.

4. Consulte la **Figura 3-3**. Encienda el interruptor del motor.

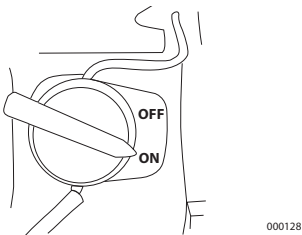


Figura 3-3. Interruptor del motor



ADVERTENCIA

Pérdida de visión. Se requiere el uso de gafas de seguridad al usar esta máquina. No usar gafas de seguridad puede ocasionar pérdida de visión permanente.

(000101)

5. Libere la presión de la pistola.
6. Coloque un pie en la unidad y asegúrese de que la unidad no se mueva al tirar del arranque manual.

7. Consulte la **Figura 3-4**. Sujete firmemente el cable de arranque manual. Tire lentamente hasta que sienta resistencia. A continuación, tire rápidamente para arrancar el motor.



ADVERTENCIA

Riesgo de la cuerda de arranque. La cuerda de arranque se puede retraer inesperadamente si la presión de agua no se alivió de la bomba apropiadamente, creando un contragolpe. El contragolpe puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000113)



ADVERTENCIA

Lesiones personales. Riesgo de penetración de líquidos. No apunte con la pistola pulverizadora a personas, animales, dispositivos eléctricos o artículos frágiles. Mantenga la máquina fuera del alcance de los niños. En caso de no hacerlo, podría causar la muerte o lesiones graves.

(000117c)

Después de cada intento en que el motor no arranque, dirija la pistola pulverizadora hacia una dirección segura y apriete el gatillo para liberar la presión alta.

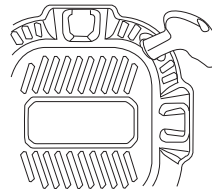


Figura 3-4. Retroceso del motor

8. Devuelva el cable de arranque lentamente a su posición original. NO permita que la cuerda vuelva bruscamente hacia la carcasa del arrancador.
9. Consulte la **Figura 3-2**. Cuando arranque el motor, mueva lentamente la palanca del cebador a la posición ABIERTO (A) a medida que el motor se calienta. Si el motor se entrecorta, mueva la palanca de cebado a la posición CERRADO y, a continuación, a la posición ABIERTO.
- Si el motor no arranca después de seis intentos, mueva la palanca del cebador (A) a la posición OPEN y repita el paso 6 a 9.



ADVERTENCIA

Inyección de líquido a presión. Esta máquina genera flujos de líquido a alta presión que pueden penetrar en la piel. El líquido a presión, si penetra en la piel, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000106b)



ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Las superficies calientes pueden encender combustibles, produciendo un incendio. El incendio puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000110)



⚠ ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio. (000108)

Apagado de la hidrolimpiadora a presión



⚠ ADVERTENCIA

Inyección de líquido a presión. Esta máquina genera flujos de líquido a alta presión que pueden penetrar en la piel. El líquido a presión, si penetra en la piel, puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000106b)

¡IMPORTANTE! La pistola pulverizadora contiene agua a alta presión incluso cuando el motor está apagado y el agua no está conectada. Siempre dirija la pistola pulverizadora hacia una dirección segura y presione el gatillo para liberar la presión. Coloque el seguro del gatillo cuando no se esté usando.

1. Suelte el gatillo de la pistola pulverizadora.
2. APAGUE el interruptor del motor.
3. CIERRE el suministro de agua.
4. Apriete el gatillo de la pistola pulverizadora y libere agua a alta presión.
5. Coloque el seguro del gatillo.

Aplicar detergente



⚠ ADVERTENCIA

Inyección de líquido a presión. Esta máquina genera flujos de líquido a alta presión que pueden penetrar en la piel. El líquido a presión, si penetra en la piel, puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000106b)



⚠ ADVERTENCIA

Lesiones personales. Riesgo de penetración de líquidos. No apunte con la pistola pulverizadora a personas, animales, dispositivos eléctricos o artículos frágiles. Mantenga la máquina fuera del alcance de los niños. En caso de no hacerlo, podría causar la muerte o lesiones graves. (000117c)

NOTA: NO use líquido cáustico con la hidrolimpiadora. Use **SOLAMENTE** detergentes que sean seguros para la hidrolimpiadora. Siga todas las instrucciones del fabricante que aparecen en la etiqueta del detergente.

Aplique el detergente de la siguiente manera:

1. Compruebe que la boquilla de detergente de color negro está colocada.
2. Abra el tapón del tanque de detergente, si se incluye.
3. Prepare el detergente según sea necesario para el tipo de trabajo que va a realizar.

NOTA: El detergente no puede aplicarse con la boquilla de alta presión (blanca, verde, amarilla o roja). Utilice solamente la boquilla negra con el detergente.

4. Encienda el motor.
5. Aplique detergente sobre una superficie seca. Comience aplicándolo sobre un área pequeña para continuar lavándola en sentido ascendente usando chorros largos, uniformes y superpuestos.

¡IMPORTANTE! Enjuague el sistema del sifón del detergente después de cada uso. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o con un centro de atención al cliente cualificado si tiene alguna pregunta.

Aclarado



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de caídas. El uso de la máquina crea zonas mojadas y riesgos de disparo. Esté atento a las condiciones de la zona de trabajo. Una caída puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000112)



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de caídas. No use esta máquina o cualquiera de sus componentes en superficies elevadas. Hacerlo puede ocasionar una caída, lesiones graves o la muerte. (000114)

1. Retire la boquilla de detergente de color negro de la lanza.
2. Seleccione e instale la boquilla de alta presión.
3. Apunte con la pistola pulverizadora en una dirección segura y apriete el gatillo para enjuagar y eliminar el detergente restante del sistema.
4. Mantenga la pistola pulverizadora a una distancia segura del área que desea pulverizar.
5. La pistola pulverizadora puede recular cuando se utilice spray a alta presión. Para evitar que se produzcan lesiones, sujete con firmeza la pistola pulverizadora con ambas manos.
6. Aplique una pulverización de alta presión en una área pequeña y, a continuación, inspeccione la superficie para ver si está dañada. Si observa que no está dañada, continúe con el aclarado.
7. Comience en el área superior que va a aclarar, pulverizando hacia abajo con el mismo tipo de chorro que ha utilizado en la limpieza.

Limpieza del tubo de sifón del detergente

Lave el tubo de sifón del detergente después de cada uso antes de detener el motor.

1. Coloque el tubo de sifón del detergente en un cubo de agua limpia.
2. Retire la boquilla de alta presión de la lanza.

3. Seleccione e instale la boquilla de detergente negra.
4. Lávela durante 1-2 minutos.
5. APAGUE el motor.
6. Apunte con la pistola pulverizadora hacia una dirección segura, apriete el gatillo de la pistola pulverizadora para soltar la presión de agua que ha quedado retenida. Coloque el seguro del gatillo.

Después de cada utilización

NO permita que el agua permanezca en la unidad durante largos períodos de tiempo. Los sedimentos o los minerales pueden acumularse en las piezas de la bomba y detener su funcionamiento. Después de cada uso, siga estos procedimientos:

1. APAGUE el motor.
2. CIERRE el suministro de agua.
3. Dirija la pistola hacia una dirección segura y apriete el gatillo para liberar la presión atrapada.
4. Espere a que se enfríe el motor.
5. Desconecte las mangueras de la pistola pulverizadora y de la salida de alta presión de la bomba. Drene el agua de la manguera, de la pistola y de la lanza. Utilice un trapo para limpiar los componentes.
6. Tire de la cuerda de arranque manual aproximadamente seis veces para eliminar el líquido residual de la bomba.
7. Cierre la válvula de combustible.
8. Guarde la unidad en una zona limpia y seca.

NOTA: Si va a guardar la unidad durante más de 30 días, consulte la sección [Almacenamiento](#).

Sistema de enfriamiento automático (seguridad térmica)

Cuando la hidrolimpiadora a presión está en funcionamiento durante 3 a 5 minutos sin activar la pistola pulverizadora, el agua que circula por la bomba puede alcanzar temperaturas para activar el sistema de seguridad térmica. La bomba se enfría descargando el agua en el suelo.

Sección 4 Mantenimiento y solución de problemas

Mantenimiento

El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del motor/equipo. El fabricante recomienda que todo el trabajo de mantenimiento sea efectuado por un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD). El mantenimiento regular, sustitución o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones puede ser efectuado por cualquier taller de reparaciones o mecánico elegido por el propietario. Sin embargo, para obtener servicio de garantía gratuito, el trabajo debe ser efectuado por un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD). Vea la garantía de emisiones.

La garantía de la hidrolimpiadora a presión no cubre los artículos que han sido sometidos a un mal uso o un uso negligente por parte del usuario. Para recibir todas las prestaciones de la garantía, el usuario deberá mantener la hidrolimpiadora tal y como se indica en este manual y almacenarla de manera adecuada según se detalla en la subsección Almacenamiento.

NOTA: Si tiene preguntas acerca de cómo reemplazar algún componente, llame al servicio de atención al cliente de Powermate al 1-800-445-1805.

NOTA: Todas las operaciones de mantenimiento y ajustes necesarios deben realizarse cada temporada, como se detalla en [Programa de mantenimiento](#).

Programa de mantenimiento

Consulte los intervalos del programa de mantenimiento, lo que ocurra primero según el uso.

NOTA: Las condiciones adversas requerirán un mantenimiento más frecuente.

Primeras 5 horas
Cambio del aceite del motor
Cada 8 horas de funcionamiento o a diario
Revisar y limpiar el filtro de entrada de agua*
Verificar el estado de la manguera de alta presión
Verificar el estado de la manguera/filtro de descarga de detergente
Verificar que no hay fugas en la pistola pulverizadora o en el conjunto del aparato
Limpieza de suciedad
Verificar el nivel de aceite en el motor
Cada 20 horas o en cada estación
Cambio de aceite del motor**
Cada 50 horas o en cada estación
Verificar/limpiar el filtro de aire**
Inspección del silenciador y del dispositivo antichispas*
Cada 100 horas o en cada estación
Mantenimiento de la bujía
Sustituir el filtro del combustible

* Limpiar si está obstruida. Reemplazar si está perforada o rota.

** Realizar las operaciones de mantenimiento más a menudo si se utiliza donde haya mucha suciedad o polvo.

Bomba de aceite

NO realice el mantenimiento del aceite de esta bomba. Esta bomba está prelubricada y sellada de fábrica, por lo que no requiere mantenimiento durante su vida útil.

Mantenimiento preventivo

La suciedad o los residuos pueden hacer que el equipo no funcione de manera correcta y provocar daños en este. Limpie la hidrolimpiadora a presión a diario o antes de cada uso. Mantenga la zona alrededor y detrás del silenciador sin suciedad de combustible. Revise las ranuras y aberturas del aire de enfriamiento de la hidrolimpiadora a presión.

- Utilice un paño húmedo para limpiar las superficies exteriores.
- NO inserte ningún objeto por las aberturas del aire de enfriamiento.

- Utilice un cepillo de cerdas suaves para retirar la suciedad endurecida, el aceite, etc.
- Utilice una aspiradora para eliminar la suciedad y los residuos sueltos.

Revisión y limpieza de filtro de entrada

Examine el filtro en la entrada de agua de la bomba. Limpie el filtro si se encuentra obstruido, o reemplácelo si está dañado.

Comprobación del estado de las mangueras de alta presión

Las mangueras de alta presión pueden tener pérdidas a causa del desgaste, dobleces o el mal uso. Inspeccione las mangueras antes de usarlas. Compruebe que no haya cortes, fugas, abrasiones, levantamiento de la cubierta, daños o movimiento de los acoplamientos. Si detecta alguna de estas condiciones, reemplace la manguera de inmediato.

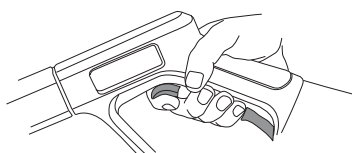
NOTA: NUNCA repare la manguera de alta presión. Sustitúyala por otra manguera que cumpla o supere el rango máximo de presión de la unidad.

Revisión del tubo de sifón del detergente

Examine el tubo y límpielo si se encuentra obstruido. El tubo debe ajustarse bien en la junta. Examine el tubo por si tuviese fugas o grietas. Si está dañado, reemplácelo.

Revisión de la pistola pulverizadora

NOTA: Si alguna de estas pruebas fallan, cambie inmediatamente la pistola pulverizadora.



000123

Figura 4-1. Prueba para la pistola pulverizadora (típica)

1. Verifique que la conexión a la pistola pulverizadora es correcta.
2. Presione y suelte el gatillo.

NOTA: El gatillo debe volver y situarse en su lugar cuando lo suelta.

Mantenimiento de la boquilla

Si percibe una sensación de pulsación cuando aprieta el gatillo de la pistola, es posible que haya una presión excesiva en la bomba. La principal causa de la presión exce-

siva en la bomba es una boquilla obstruida o restringida. Limpie la boquilla inmediatamente siguiendo estas instrucciones:



ADVERTENCIA

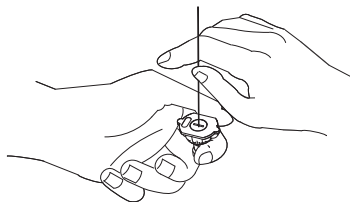
Inyección de líquido a presión. Esta máquina genera flujos de líquido a alta presión que pueden penetrar en la piel. El líquido a presión, si penetra en la piel, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000106b)

1. Apague el motor y corte el suministro de agua.

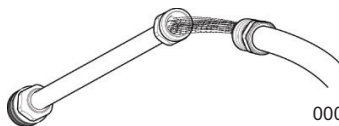
NOTA: Mientras el sistema esté presurizado, mantenga la manguera de alta presión conectada a la bomba y a la pistola pulverizadora.

2. Libere la presión de agua de la pistola.
3. Retire la boquilla de la lanza.
4. Consulte la **Figura 4-2**. Utilice un clip de papel para eliminar los residuos.
5. Consulte la **Figura 4-3**. Retire la lanza de la pistola pulverizadora y enjuáguela con agua a contracorriente.
6. Vuelva a instalar la boquilla en la lanza.
7. Vuelva a conectar la lanza a la pistola pulverizadora.



00010

Figura 4-2. Eliminar residuos



000131

Figura 4-3. Enjuagar la lanza con agua a contracorriente

8. Asegúrese de que la manguera está conectada a la entrada de agua de la bomba. Verifique que la manguera de alta presión está conectada a la pistola pulverizadora y a la bomba.
9. CONECTE el agua.
10. Encienda el motor.
11. Pruebe la hidrolimpiadora a presión poniéndola en funcionamiento con cada una de las boquillas de conexión rápida.

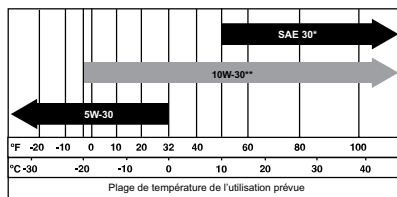
Mantenimiento del motor

Recomendaciones sobre el aceite del motor

Para mantener la garantía del producto, el aceite de motor se debe mantener conforme a las recomendaciones de este manual. Para su comodidad, hay disponibles kits de mantenimiento para usar en este producto que incluyen aceite de motor, filtro de aceite, bujía(s), una toalla de taller y embudo. Estos kits se pueden obtener de un Concesionario de servicio autorizado independiente (IASD).

Se recomienda usar solo aceites detergente de alta calidad clasificados para el mantenimiento tipo SJ o con una calidad superior. NO utilice aditivos especiales.

Las temperaturas exteriores determinan la viscosidad adecuada del aceite para el motor. Use esta tabla para seleccionar la mejor viscosidad.



000130

Figura 4-4. Viscosidad del aceite

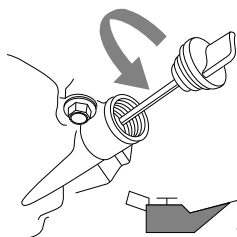
* Por debajo de 50°F (10°C) el uso de aceite SAE 30 dará lugar a un arranque difícil.

** Por encima de 80°F (27°C) el uso de aceite 10W30 puede aumentar el consumo de aceite. Compruebe el nivel de aceite con más frecuencia.

Comprobación del nivel de aceite en el motor

El nivel de aceite se debe verificar antes de cada uso o al menos cada 8 horas de funcionamiento.

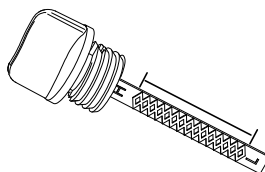
1. Coloque la hidrolimpiadora a presión sobre una superficie plana.
2. Limpie el área alrededor de la boca de llenado de aceite.
3. Consulte la [Figura 4-5](#). Retire la tapa de llenado de aceite y limpie la varilla de medición.



000115

Figura 4-5. Cómo añadir aceite al motor

4. Consulte la [Figura 4-6](#). Inserte la varilla en el cuello de llenado de aceite. Verifique el nivel de aceite correcto en la varilla medidora.



000116

Figura 4-6. Rango de funcionamiento seguro

5. Añada el aceite de motor recomendado según sea necesario.
6. Vuelva a colocar la tapa de llenado del aceite y apriétela de manera manual.

NOTA: Algunas unidades cuentan con más de un lugar por el que se puede añadir el aceite. En estos casos, solo se necesita utilizar un punto de llenado de aceite.

Cambio del aceite del motor

Si la hidrolimpiadora a presión funciona en lugares con mucho polvo o suciedad, o en un clima extremadamente cálido, cambie el aceite con más frecuencia.

NOTA: ¡No contamine! Conserve los recursos. Lleve el aceite usado a centros de recogida.

Cambie el aceite mientras el motor esté caliente tras haber funcionado. Realice los siguientes pasos:

1. Coloque la hidrolimpiadora a presión sobre una superficie plana.
2. Desconecte el cable de la bujía y colóquelo donde no pueda hacer contacto con la bujía.
3. Limpie el área alrededor del tapón de drenaje y de la boca de llenado de aceite.
4. Quite la tapa de la boca de llenado de aceite.
5. Consulte la [Figura 4-7](#). Retire el tapón de drenaje de aceite (A) y drene el aceite

completamente en un recipiente adecuado.

6. Vuelva a colocar el tapón de drenaje de aceite y apriételo firmemente.
7. Consulte la **Figura 4-6**. Vierta lentamente el aceite en la boca de llenado hasta alcanzar el nivel adecuado en la varilla (marca entre L y H). NO llene en exceso.
8. Coloque nuevamente la tapa y apriétela bien.
9. Limpie el aceite que pueda haberse derramado.
10. Deshágase del aceite de acuerdo con las regulaciones locales.

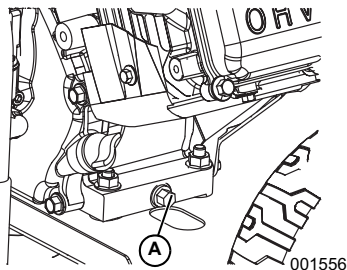


Figura 4-7. Tapón de drenaje del aceite

Filtro de aire

El motor no funcionará correctamente y puede sufrir daños si se utiliza con un filtro de aire sucio. Reemplácelo o límpielo más a menudo si utiliza la unidad bajo condiciones de mucha suciedad o polvo.

Para realizar el mantenimiento del purificador de aire:

1. Extraiga la cubierta del purificador de aire.
2. Retire los componentes del filtro.
3. Inspeccione los componentes del filtro y cámbielos si presentan daños. Para solicitar piezas de repuesto, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Powermate llamando al 1-800-445-1805 para saber quien es su servicio técnico independiente autorizado más cercano.
4. Limpie el filtro de espuma con agua templada con jabón. Aclárelo y deje que se seque totalmente. Empápelos en aceite de motor limpia y escúrralo para quitar el exceso de aceite.
5. Sacuda el filtro del papel varias veces sobre una superficie resistente para eliminar la suciedad. También puede utilizar aire comprimido (que no supere los 30 psi (207 kPa) para eliminar y limpiar totalmente el filtro por dentro.
6. Use un paño limpio y húmedo para limpiar la suciedad que se haya acumulado dentro de la cubierta del purificador de aire.
7. Coloque el filtro limpio o nuevo en su lugar. Compruebe que la junta está colocada en su lugar (si se incluye).

8. Coloque la tapa del purificador de aire. Apriete los tornillos o los dispositivos de sujeción del purificador de aire de manera segura.

Mantenimiento de la bujía

Para realizar el mantenimiento a la bujía:

1. Limpie la zona que rodea la bujía.
2. Retire e inspeccione la bujía.
3. Consulte la **Figura 4-8**. Compruebe la separación entre electrodos con un calibre de alambre y cambie la bujía si la separación (A) no aparece enumerada en la hoja de especificaciones del producto.

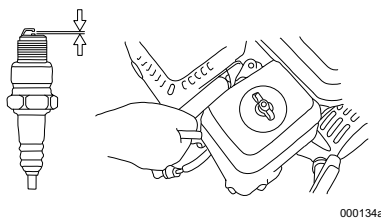


Figura 4-8. Bujía

NOTA: Cambie la bujía si los electrodos están carbonizados o quemados o si la porcelana está rota. Reemplace la bujía **EXCLUSIVAMENTE** con otra bujía recomendada. Consulte la hoja de especificaciones del producto.

4. Instale la bujía y apriétela manualmente y gírela 3/8 a 1/2 vuelta utilizando la llave para bujías.

Revisión de la bujía del motor



Arranque accidental. Desconecte el cable de la bujía cuando trabaje en la unidad. No hacerlo puede provocar la muerte o lesiones graves.

(000102)

1. Desconecte el cable de la bujía.
2. Colóquelo donde no pueda hacer contacto con la bujía.
3. Pruebe la bujía con un medidor de bujías homologado.

NOTA: NO realice la prueba de chispas sin la bujía colocada.

Inspección del silenciador y del dispositivo antichispas

NOTA: Constituye una infracción del artículo 4442 del Código de Recursos Públicos de California utilizar o hacer funcionar el motor en las proximidades de terrenos boscosos o de rastrojos o que estén cubiertos de hierba a menos que el sistema de escape esté equipado con un dispositivo antichispas, tal y como se define en

la Sección 4442. Además, este motor debe mantenerse en un buen estado de funcionamiento. Otros estados o jurisdicciones federales pueden aplicar normas legales similares.

NOTA: Si tiene preguntas acerca de cómo reemplazar algún componente, llame al servicio de atención al cliente al 1-800-445-1805.

NOTA: Use SOLAMENTE equipo o repuestos originales.

Inspeccione el silenciador por si tuviese grietas, corrosión u otros daños. Retire el dispositivo antichispas, si lo hubiese, y realice una inspección en busca de daños o bloqueo por la presencia de carbón. Si se necesitan piezas de repuesto.

Inspección de la pantalla del dispositivo antichispas (si se incluye)



⚠ ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio. (000108)

1. Consulte la **Figura 4-9**. Afloje los sujetadores (A) y quite la protección térmica del silenciador.
2. Consulte la **Figura 4-10**. Afloje los sujetadores (B) y quite el dispositivo antichispas del silenciador.
3. Inspeccione el dispositivo antichispas. Sustitúyala si está desgastada, perforada o dañada de alguna manera.

•Dispositivo antichispas P/N 0K1851

4. Si el filtro no está dañado, límpielo con un disolvente comercial y vuélvalo a colocar.

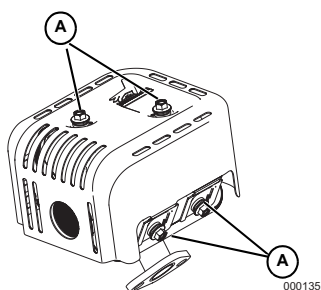
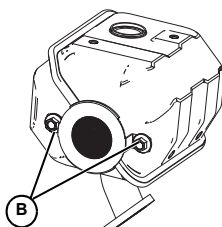


Figura 4-9. Sujetadores de la protección térmica



000136

Figura 4-10. Sujetadores del dispositivo antichispas

Almacenamiento

General



⚠ PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000105)



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Verifique que la máquina se haya enfriado apropiadamente antes de instalar una cubierta y almacenar la máquina. Las superficies calientes pueden ocasionar un incendio. (000109)

- NO coloque una cubierta de almacenamiento en una hidrolimpiadora caliente. Espere a que el generador se enfríe completamente antes de almacenarlo.
- NO guarde combustible de una temporada a otra a menos que se trate de un modo adecuado.
- Sustituya el contenedor de combustible si está oxidado. El óxido en el combustible puede provocar problemas en el sistema de combustible.
- Cubra la unidad con una cubierta protectora adecuada, resistente a la humedad.
- Guarde la unidad en un área limpia y seca.
- Guarde siempre la hidrolimpiadora a presión y el combustible lejos de fuentes de calor e ignición.

Preparación del sistema de combustible para su almacenamiento

El combustible puede echarse a perder y dañar los componentes del sistema de combustible si se almacena durante más de 30 días. Para mantener el combustible en buen estado, utilice un estabilizante.

Si añade un estabilizador de combustible al sistema de combustible, prepare y ponga en marcha el motor siguiendo las instrucciones que se muestran en subsección Encendido de

la hidrolimpiadora a presión. Arranque el motor durante 2 minutos para que el estabilizador circule por el sistema de combustible. El combustible preparado adecuadamente puede almacenarse hasta 24 meses.

NOTA: Si el combustible no se ha tratado con un estabilizador de combustible, debe drenarse en un contenedor aprobado para tal fin. Deje que el motor funcione hasta que se detenga por la falta de combustible. Para mantener el combustible en buen estado, se recomienda añadir estabilizante de combustible en el recipiente de almacenamiento.

Preparación del motor para su almacenamiento

1. Cambie el aceite del motor.
2. Quite la bujía.
3. Vierta una cucharada (5-10cc) de aceite de motor limpio o pulverice con un agente protector adecuado en el cilindro.
4. Tire del arranque manual varias veces para distribuir el aceite en el cilindro.
5. Vuelva a instalar la bujía.
6. Tire lentamente del arranque manual hasta sentir resistencia. Esto cerrará las válvulas para que la humedad no pueda entrar en el cilindro del motor. Suelte suavemente el arranque manual.

Cambio de aceite

Cambie el aceite del motor antes de guardarlo. Consulte [Cambio del aceite del motor](#).

Preparación de la bomba para su almacenamiento

NOTA: Si no va a usar la hidrolimpiadora a presión durante más de 30 días, debe preparar el motor y la bomba para su almacenamiento.

Proteja la unidad de temperaturas heladas. Si no lo hace, la bomba se dañará de manera permanente y podría hacer que la unidad quede inoperable. La garantía no cubre daños por congelamiento.

Proteja la unidad de las temperaturas bajo cero de la siguiente manera:

1. APAGUE el motor.
2. Cierre la válvula de combustible.
3. CIERRE el suministro de agua.
4. Dirija la pistola hacia una dirección segura y apriete el gatillo para liberar la presión atrapada.
5. Espere a que se enfríe el motor.
6. Desconecte las mangueras de la pistola pulverizadora y de la salida de alta presión de la bomba. Drene el agua de la manguera, de la pistola y de la lanza. Utilice un trapo para limpiar los componentes.
7. Vacíe de la bomba todo el líquido remanente.

8. Tire de la manija de arranque manual aproximadamente seis veces para eliminar el líquido residual de la bomba.

NOTA: Conecte una parte de la manguera de jardín de 3 pies (1 m) al adaptador de entrada de agua. Vierta anticongelante para caravanas (sin alcohol) en la manguera. Tire dos veces del arranque manual. Desconecte la manguera.

Guarde la unidad en un área limpia y seca.

Solución de problemas

Problema	Causa	Corrección
La bomba no genera presión, tiene presión variable, traqueteo, pérdida de presión, bajo volumen.	1. Boquilla de baja presión instalada. 2. La entrada de agua está bloqueada. 3. Suministro de agua inadecuado. 4. La manguera de entrada está doblada o tiene pérdidas. 5. Filtro de manguera de entrada obstruido. 6. El suministro de agua está por encima de 100 °F (37,8 °C). 7. La manguera de alta presión está bloqueada o tiene pérdidas. 8. La pistola pulverizadora tiene fugas. 9. La boquilla está obstruida. 10. Falla la bomba.	1. Reemplácela con la boquilla de alta presión. 2. Limpie la toma. 3. Suministre el flujo de agua adecuado. 4. Refuerce la manguera de entrada, parchee la grieta por donde se produce la pérdida. 5. Verifique el estado y limpie el filtro de la toma. 6. Proporcione un suministro de agua a temperatura más baja. 7. Retire las obstrucciones en la manguera de salida o sustituya la manguera. 8. Reemplace la pistola pulverizadora. 9. Limpie la boquilla. 10. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente.
El detergente no se mezcla con el spray.	1. El tubo del sifón del detergente no está conectado al tanque. 2. El tubo del sifón del detergente está obstruido o agrietado. 3. Boquilla de alta presión instalada.	1. Conecte el tubo del sifón al tanque. 2. Limpie o cambie el tubo del sifón del detergente. 3. Instale la boquilla para presión baja.
El motor funciona bien sin carga pero se detiene cuando se le agrega carga.	1. La velocidad del motor es demasiado baja.	1. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente.
El motor no arranca o arranca y funciona con dificultad.	1. Filtro de aire sucio. 2. Sin combustible. 3. Combustible deteriorado. 4. Cable de la bujía no está conectado a la bujía. 5. Bujía averiada. 6. Agua en el combustible. 7. Mezcla de combustible excesivamente rica. 8. Cebador en la posición ON. 9. Filtro del combustible sucio.	1. Limpie o sustituya el filtro de aire. 2. Llene el depósito de combustible. 3. Llene el depósito con combustible en buen estado. 4. Conecte el cable a la bujía. 5. Sustituya la bujía. 6. Vacíe el depósito de combustible y llénelo con combustible nuevo. 7. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado independiente. 8. Coloque el cebador en la posición OFF. 9. Sustituya el filtro del combustible.
El motor se apaga durante el funcionamiento.	1. Sin combustible.	1. Llene el depósito de combustible.
Falta potencia en el motor.	1. Filtro de aire sucio. 2. Filtro del combustible sucio.	1. Reemplace el filtro de aire. 2. Sustituya el filtro del combustible.

Pieza N° 10000015110 Rev. B 02/28/2018

©2018 Powermate, LLC. Reservados todos los derechos.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

No se permite la reproducción en ningún formato sin el consentimiento previo por escrito de Powermate, LLC.



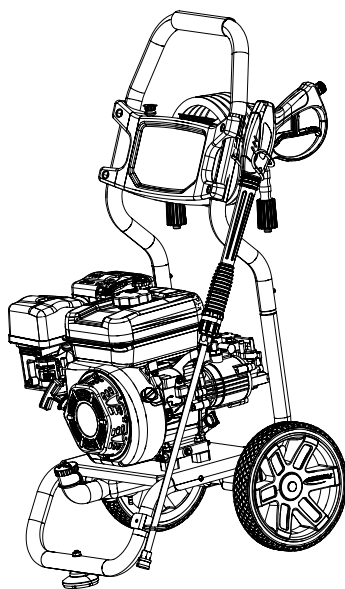
Powermate, LLC
S45 W29290 Hwy. 59
Waukesha, WI 53189
1-800-445-1805

www.powermate.com



Laveuse à pression

Manuel du propriétaire



MODÈLE : _____

N° DE SÉRIE : _____

DATE D'ACHAT : _____

Enregistrez votre produit Generac
sur le site Internet :
www.powermate.com
1-800-445-1805

**CONSERVER CE MANUEL POUR
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

Table des matières

Section 1 Introduction et

règles de sécurité 1

Introduction 1

Consignes de sécurité 1

Signification des symboles
de sécurité 2

Section 2 Informations

générales et installation 3

Familiarisation avec votre laveuse
à pression 3

Émissions 3

Retrait des pièces du colis 3

Assemblage 3

Ajout d'huile moteur 4

Carburant 5

Alimentation en eau 5

Raccordement de l'alimentation
en eau 5

Raccordement du tuyau à haute
pression et de la lance 6

Pistolet pulvérisateur 6

Buses 7

Section 3 Fonctionnement 8

Questions relatives au

fonctionnement 8

Avant de démarrer le moteur 8

Préparation à l'emploi de la
laveuse à pression 8

Démarrage de la laveuse à pression .. 8

Arrêt de la laveuse à pression 10

Application de détergent 10

Rinçage 10

Nettoyage du tube de siphonnage
de détergent 11

Système de refroidissement
automatique (décharge thermique) .. 11

Section 4 Maintenance

et dépannage 12

Entretien 12

Calendrier de maintenance 12

Huile de la pompe 12

Maintenance préventive 12

Maintenance du moteur 14

Entretien de la bougie 15

Entreposage 16

Dépannage 18

AVERTISSEMENT

L'utilisation, l'entretien et la maintenance de cet appareil comportent des risques d'exposition à des substances chimiques dangereuses, notamment les gaz d'échappement de moteur, le monoxyde de carbone, les phtalates et le plomb, considérés par l'État de Californie comme vecteurs de cancers, d'anomalies congénitales ou de troubles de la reproduction. Pour réduire les risques d'exposition, évitez de respirer les gaz d'échappement, ne faites tourner le moteur au ralenti que si strictement nécessaire, procédez aux interventions de maintenance dans une zone bien ventilée, portez des gants de protection et lavez-vous régulièrement les mains au moment d'intervenir sur l'appareil.

Pour plus d'informations, consultez le site Internet

www.P65Warnings.ca.gov.

(000393)

Section 1 Introduction et règles de sécurité

Introduction



⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000100a)

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Powermate. Cet appareil a été conçu pour offrir un fonctionnement optimal avec des performances élevées pendant de nombreuses années, sous réserve du respect des procédures de maintenance.

Si vous n'avez pas la certitude d'avoir bien compris une quelconque partie de ce manuel, communiquez avec le concessionnaire réparateur indépendant agréé (CRIA) le plus proche, ou bien le Service client de Powermate au 1-800-445-1805, ou sur www.powermate.com, qui seront ravis de vous aider.

Il relève de la responsabilité du propriétaire d'utiliser et d'entretenir cet équipement de façon sécurisée et adéquate. Avant d'utiliser, de réparer ou d'entreposer cette laveuse à pression :

- Lire attentivement toutes les mises en garde fournies dans ce manuel et sur les étiquettes apposées sur l'appareil.
- Se familiariser avec l'appareil et avec ce manuel.
- Consultez les instructions relatives aux procédures d'assemblage dans la section **Assemblage** du manuel. Respectez strictement les instructions.

Conserver ces instructions pour référence ultérieure.

FOURNISSEZ SYSTÉMATIQUEMENT ce manuel à toute personne qui sera amenée à utiliser l'appareil.

Les informations contenues dans ce manuel décrivent avec exactitude les produits fabriqués au moment de la publication du manuel. Le fabricant se réserve le droit de procéder à des mises à jour techniques, à des corrections et à des révisions des produits à tout moment et sans préavis.

Consignes de sécurité

Il est impossible pour le fabricant d'anticiper toutes les circonstances susceptibles d'impliquer un danger. Les avertissements figurant dans ce manuel, ainsi que sur les étiquettes et les autocollants apposés sur l'appareil, ne sont pas exhaustifs. Si une procédure, une méthode de travail ou une technique d'utilisation non recommandée par le fabricant, est employée, s'assurer qu'elles ne présentent aucun danger pour le personnel. Assurez-vous également que la procédure, la méthode de travail ou la technique d'utilisation employée n'entraîne aucun danger potentiellement causé par l'équipement.

Tout au long de ce manuel, ainsi que sur les étiquettes et autocollants apposés sur le générateur, des encadrés DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE sont utilisés pour attirer l'attention du personnel sur des instructions concernant certaines opérations pouvant s'avérer dangereuses si réalisées de manière incorrecte ou inattentive. Respectez scrupuleusement ces instructions. Les différentes mentions d'alerte sont ainsi définies :

⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

(000001)

⚠ AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000002)

⚠ MISE EN GARDE

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou moyennement graves.

(000003)

REMARQUE : Les remarques fournissent des informations complémentaires importantes sur une opération ou une procédure. Elles sont intégrées au texte ordinaire du manuel.

Ces alertes de sécurité ne sauraient à elles seules éliminer les dangers qu'elles signalent. Pour éviter les accidents, il est impératif de faire preuve de bon sens et d'appliquer à la lettre les instructions spéciales concernant une action ou une opération donnée.

Signification des symboles de sécurité

	⚠ DANGER Asphyxie. Le moteur en marche produit du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. Le monoxyde de carbone, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves. (000103)
	⚠ DANGER Décharge électrique. Le contact de l'eau avec une source d'alimentation, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves. (000104)
	⚠ DANGER Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Ajoutez du carburant dans un endroit bien aéré. Gardez l'appareil loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000105)
	⚠ AVERTISSEMENT Injection de liquide. Cette machine produit des flux de liquide à haute pression qui peuvent percer la peau. L'injection de liquide peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. (000106b)
	⚠ AVERTISSEMENT Risque d'incendie. Les surfaces chaudes peuvent enflammer des matériaux combustibles, ce qui pourrait causer un incendie. Un incendie pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000110)
	⚠ AVERTISSEMENT Perte de vision. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez cet appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner une perte de vision permanente. (000101)
	⚠ AVERTISSEMENT Perte d'audition. Il est recommandé de porter des protecteurs d'oreille lorsque vous utilisez cet appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner une perte d'audition permanente. (000107)
	⚠ AVERTISSEMENT Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles lorsqu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie. (000108)
	⚠ AVERTISSEMENT Risque d'incendie. Vérifiez que l'appareil a bien refroidi avant d'installer une protection de rangement et d'entreposer l'appareil. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner un incendie. (000109)
	⚠ AVERTISSEMENT Pièces mobiles. Gardez les vêtements, les cheveux et les accessoires loin des pièces mobiles. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000111)

	⚠ AVERTISSEMENT Risque de chute. L'utilisation de l'appareil crée des zones humides, ce qui augmente les risques de chute. Soyez conscient de la condition de la zone de travail. Une chute pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (000112)
	⚠ AVERTISSEMENT Risque de chute. N'utilisez pas cet appareil ni aucun de ses composants sur des surfaces élevées. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner une chute, des blessures graves ou la mort. (000114)
	⚠ AVERTISSEMENT Risque lié au lanceur à rappel. Le cordon du lanceur à rappel pourrait se rétracter de façon inattendue si la pression de l'eau n'est pas relâchée correctement, créant ainsi un effet de rebond. Un effet de rebond pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000113)
	⚠ AVERTISSEMENT Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000100a)
	⚠ AVERTISSEMENT Pièces mobiles. Ne portez pas de bijoux lorsque vous mettez en marche ou utilisez ce produit. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000115)
	⚠ AVERTISSEMENT Risques de blessure. Risque d'injection de liquide. Ne dirigez pas le pistolet pulvérisateur sur des personnes, des animaux, des appareils électriques ou des objets fragiles. Tenir hors de portée des enfants. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. (000117c)
⚠ AVERTISSEMENT	Risque environnemental. Recyclez toujours les batteries dans un centre de recyclage officiel, conformément aux lois et aux réglementations locales. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages à l'environnement, la mort ou des blessures graves. (000228)
⚠ AVERTISSEMENT	Blessures corporelles/Dommages à l'équipement. Placez le tube-rallonge dans l'étui et vérifiez si la poignée est bien en place avant tout déplacement. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort, des blessures graves, ainsi que des dommages à l'équipement. (000244)

Section 2 Informations générales et installation

Familiarisation avec votre laveuse à pression



⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000100a)

Lisez ce manuel avec attention avant d'assembler et d'utiliser cette unité. Conservez ce manuel pour référence ultérieure. Vous pouvez vous procurer des exemplaires de remplacement du manuel du propriétaire sur www.powermate.com.

Émissions

L'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) (et le Comité des ressources de l'air de la Californie (CARB) pour les moteurs/équipements certifiés selon les normes californiennes) exige que ce(t) moteur/équipement soit conforme aux normes d'émissions d'échappement et par évaporation. Localisez l'autocollant de conformité des émissions sur le moteur afin de déterminer les normes applicables. Pour obtenir des informations sur la garantie des émissions, veuillez-vous reporter à la garantie des émissions incluse. Il est important de respecter les spécifications d'entretien décrites dans le manuel afin de s'assurer que le moteur reste conforme aux normes d'émissions applicables pendant toute sa durée de vie.

Retrait des pièces du colis

- Ouvrez complètement le carton en découpant chaque coin de haut en bas.
- Retirez les pièces du carton et inspectez-les avant de procéder à l'assemblage. Le colis doit contenir chacune des pièces suivantes :
 - Unité principale
 - Montage de la poignée
 - Tuyau à haute pression
 - Pistolet pulvérisateur
 - Lance
 - Huile
 - Armature de pistolet en crochet, support inférieur pour pistolet et matériel de fixation
 - Sachet de pièces (comprenant) :
 - Manuel du propriétaire
 - Sachet de buses colorées
 - Enregistrez votre produit sur <https://register.generac.com/>

- Si certaines pièces sont absentes du colis, contactez le Service client de Powermate au 1-800-445-1805 en vous munissant du nom du modèle et du numéro de série de l'appareil.
- Consignez le nom du modèle, le numéro de série et la date d'achat sur la page de garde de ce manuel.

Assemblage



⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000100a)

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'assemblage, contactez le Service client de Powermate au 1-800-445-1805. Veuillez à vous munir du nom du modèle et du numéro de série.

Les outils suivants sont nécessaires pour le montage.

- Tournevis.
- Clé de 10 mm
- Clé de 13 mm

Voir **Figure 2-1**. Placez la poignée (A) sur les supports de poignée (B). Enfoncez les boutons d'attache (C) et laissez la poignée glisser en place. Le bouton bloquera la poignée en place.

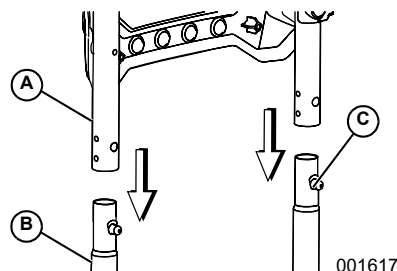
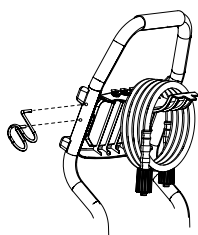


Figure 2-1. Insertion de la poignée

REMARQUE : Il peut être nécessaire de déplacer les supports de la poignée d'un côté à l'autre afin d'aligner la poignée et de la faire glisser par-dessus les supports.

Voir **Figure 2-2**. Installez l'étui du pistolet pulvérisateur et fixez-le avec des contre-écrous (2) et une clé de 10 mm.

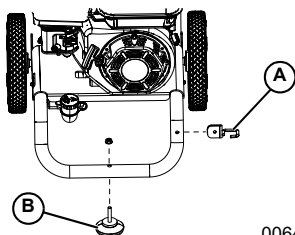


005606

Figure 2-2. Installation de l'étui du pistolet pulvérisateur

Voir **Figure 2-3**. Installez le support inférieur du pistolet (A) et fixez-le avec un boulon, un contre-écrou et une clé de 10 mm.

Voir **Figure 2-3**. Installez le support anti vibration (A) et fixez-le avec un contre-écrou et une clé de 13 mm.

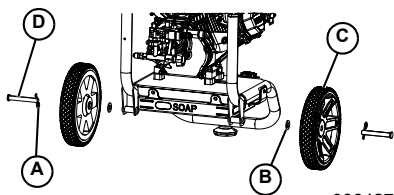


006426

Figure 2-3. Installation du support du pistolet et du support anti vibration

Voir **Figure 2-4**. Installez les roues comme suit :

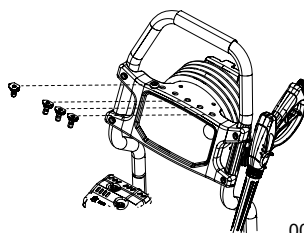
1. Faites coulisser la goupille d'essieu (D) dans la roue (C), dans la rondelle (B) et dans le support de roues du châssis.
2. Insérez la goupille fendue (A) dans la goupille d'essieu (D).



006427

Figure 2-4. Montage des roues

Voir **Figure 2-5**. Insérez et fixez les buses dans les espaces prévus dans la poignée.



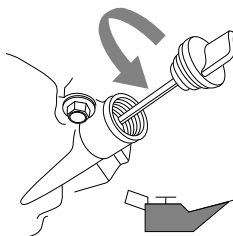
005607

Figure 2-5. Insertion des buses

Ajout d'huile moteur

L'unité est fournie sans huile dans le moteur. Ajoutez de l'huile moteur avant de procéder au démarrage. Voir **Recommandations relatives à l'huile moteur**.

1. Placez la laveuse à pression sur une surface plane.
2. Vérifiez que la zone de remplissage d'huile est propre.
3. Retirez le bouchon de remplissage d'huile et essuyez la jauge.



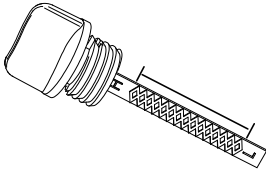
000115

Figure 2-6. Retrait de la jauge

4. Ajoutez l'huile moteur recommandée.

REMARQUE : Certains appareils possèdent plusieurs orifices de remplissage d'huile. Il n'est pas nécessaire d'utiliser plus d'un point de remplissage.

5. Vissez la jauge dans le col de remplissage d'huile. Contrôlez le niveau d'huile une fois la jauge bien en place au fond du réservoir.
6. Voir **Figure 2-7**. Retirez la jauge et vérifiez que le niveau d'huile se situe dans la plage permettant un fonctionnement sûr.



000116

Figure 2-7. Plaque de fonctionnement sûr

- Placez le bouchon de remplissage d'huile / la jauge et serrez manuellement.

Carburant



▲ DANGER

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Ajoutez du carburant dans un endroit bien aéré. Gardez l'appareil loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000105)

Les spécifications relatives au carburant sont les suivantes :

- Essence propre sans plomb.
 - Indice d'octane minimum de 87 / 87 AKI (91 RON).
 - Teneur en éthanol (essence-alcool) admissible jusqu'à 10 %.
 - N'UTILISEZ PAS de carburant E85.
 - N'UTILISEZ PAS de mélange d'huile et d'essence.
 - NE MODIFIEZ PAS le moteur pour le faire fonctionner avec d'autres carburants.
 - Ajoutez un stabilisateur de carburant avant l'entreposage.
- Vérifiez que l'appareil est en position ARRÊT et laissez-le refroidir pendant au moins deux minutes avant de faire le plein de carburant.
 - Placez l'appareil de niveau dans une zone bien ventilée.
 - Voir [Figure 2-8](#). Nettoyez la zone environnant le bouchon du réservoir de carburant et retirez-le lentement.
 - Ajoutez lentement le carburant recommandé. Ne remplissez pas à ras bord.



000117

Figure 2-8. Ajout du carburant recommandé

- Remettez le bouchon du réservoir de carburant en place.

REMARQUE : Avant de démarrer l'appareil, attendez que le carburant déversé hors du réservoir s'évapore.

Alimentation en eau

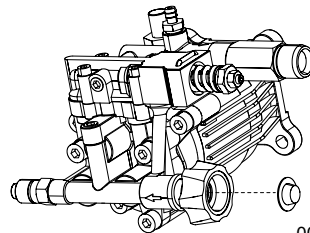
REMARQUE : NE FAITES PAS fonctionner l'unité avec une alimentation en eau insuffisante. Le non-respect des exigences d'alimentation en eau annulera la garantie de l'unité.

L'alimentation en eau doit répondre aux exigences suivantes :

- NE siphonnez PAS d'eau stagnante pour l'utiliser en tant qu'eau d'alimentation.
- La température de l'eau doit être inférieure à 100 °F (38 °C).
- Le tuyau d'alimentation en eau doit mesurer au maximum 50 pieds (15,2 m) de longueur.
- Le débit d'eau doit dépasser les 3,8 gallons par minute (17,3 litres par minute) à une pression minimale de 30 psi (206,8 kPa).
- N'UTILISEZ PAS de valve de retenue, de reniflard ou de clapet antiretour dans le circuit d'alimentation d'eau.

Raccordement de l'alimentation en eau

- Retirez et jetez le bouchon d'expédition de l'admission d'eau de la pompe.
- Activez l'alimentation en eau pendant 30 secondes avant de procéder au raccordement, afin d'éliminer les débris.
- Voir [Figure 2-9](#). Inspectez la crépine d'admission pour y repérer d'éventuels débris. Nettoyez ou remplacez la crépine si nécessaire. NE FAITES PAS fonctionner la laveuse à pression si la crépine d'alimentation est endommagée ou manquante.



005609

Figure 2-9. Inspection de la crépine d'admission

- Voir [Figure 2-10](#). Raccordez le tuyau d'alimentation en eau à l'admission d'eau de la pompe, puis serrez à la main.

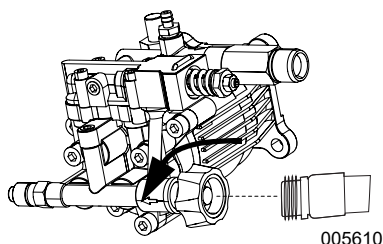


Figure 2-10. Raccordement du tuyau d'alimentation en eau

Raccordement du tuyau à haute pression et de la lance

1. Voir [Figure 2-11](#). Raccordez la lance au pistolet pulvérisateur et serrez à la main.

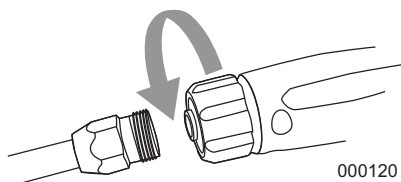


Figure 2-11. Raccordez la lance

2. Placez le pistolet pulvérisateur et l'extension de buse dans le support du pistolet.
3. Voir [Figure 2-12](#). Raccordez le tuyau à haute pression à la pompe, puis serrez à la main.

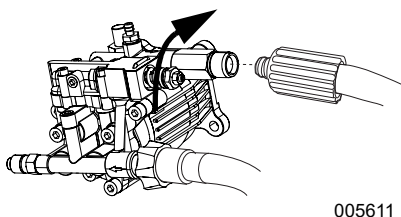


Figure 2-12. Raccordement du tuyau à haute pression à la pompe

4. Voir [Figure 2-13](#). Raccordez le tuyau à haute pression à la base du pistolet pulvérisateur, puis serrez à la main.

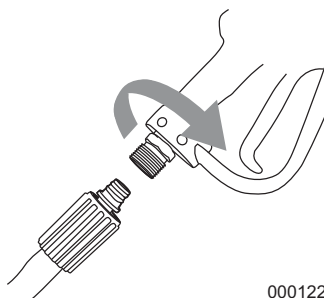
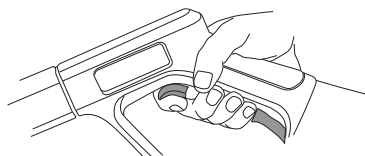


Figure 2-13. Raccordement du tuyau à haute pression au pistolet pulvérisateur

Pistolet pulvérisateur

Familiarisez-vous avec la gâchette du pistolet pulvérisateur et avec son système de verrouillage avant de l'utiliser.

1. Voir [Figure 2-14](#). Lorsque l'unité est à l'arrêt, saisissez le pistolet pulvérisateur et appuyez sur la gâchette pour comprendre comment le mécanisme de déclenchement et le système de verrouillage peuvent s'activer et se désactiver.



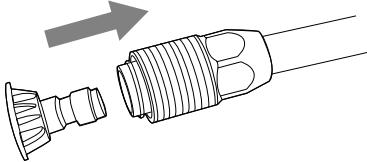
000123

Figure 2-14. Pistolet pulvérisateur (standard)

2. Activez l'arrivée d'eau et appuyez sur la gâchette pour purger l'air du circuit de la pompe.
3. Vérifiez que le pistolet pulvérisateur est désactivé et que son dispositif de verrouillage est enclenché avant de démarrer la laveuse à pression.

Buses

1. Sélectionnez la buse adaptée pour la tâche à effectuer.
2. Voir [Figure 2-15](#). Tirez le collier à raccordement rapide vers l'arrière et insérez la buse.
3. Relâchez le collier à raccordement rapide pour fixer la buse.
4. Vérifiez que la buse est bien fixée en place.



000125

Figure 2-15. Insertion de la buse

Buse à pression de projection (Rouge)

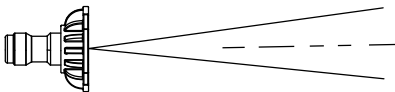
PUISSANCE MAXIMALE - À haute pression et débit faible, pour les surfaces résistantes et difficiles d'accès, comme les surfaces situées à la hauteur d'un étage, pour le retrait de peinture, de taches d'huile, de rouille ou d'autres substances tenaces (goudron, gomme, graisse, cire).



001396

Buse à pression de décapage (Jaune)

PUISSANCE INTERMÉDIAIRE - À haute pression et débit moyen, pour éliminer les taches sur les surfaces dures et poreuses comme les voies d'accès, les sols de garage et les patios en brique.

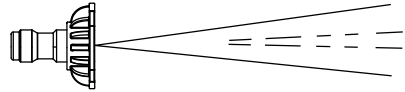


001397

Buse à pression de nettoyage (Verte)

USAGE GÉNÉRAL - À pression moyenne et débit moyen, adaptée pour le nettoyage de la plupart des surfaces, comme les voies de

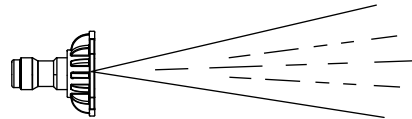
garage, les patios en brique, les terrasses en bois, les voies d'accès, les trottoirs, les sols de garage, etc.



001398

Buse à pression de lavage (Blanche)

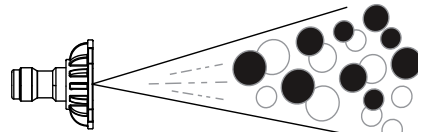
NETTOYAGE DÉLICAT - À faible pression et débit élevé, pour un lavage délicat des voitures/camions, des bateaux, des véhicules de plaisance, des tondeuses à gazon, etc.



001399

Buse à détergent (Noire)

À DÉTERGENT UNIQUEMENT (NOIRE), compatible uniquement avec des détergents/savons pouvant être utilisés de façon sécuritaire avec la laveuse, pour éliminer la saleté tenace sur divers types de surfaces.



001400

Section 3 Fonctionnement

Questions relatives au fonctionnement

Si vous avez des questions concernant l'utilisation et l'entretien de l'unité, contactez le Service client de Powermate 1-800-445-1805.

Avant de démarrer le moteur

L'unité est fournie sans huile dans le carter. Ajoutez de l'huile moteur avant de procéder au démarrage. Voir Section [Recommandations relatives à l'huile moteur](#).

1. Vérifiez que le niveau d'huile moteur est correct.
2. Vérifiez que le niveau de carburant frais est correct.
3. Vérifiez que l'ensemble des fixations et des raccords sont bien en place.
4. Vérifiez que l'alimentation en eau est suffisante, et bien raccordée.
5. Vérifiez que la soupape de décharge thermique a pivoté et qu'elle est raccordable à la terre.
6. Vérifiez que l'appareil est installé à niveau dans une zone bien ventilée, et que l'accès à l'appareil est correctement dégagé.

Préparation à l'emploi de la laveuse à pression

1. Placez l'unité sur un sol plat en respectant les dégagements indiqués.
2. Raccordez une alimentation en eau adaptée.

Positionnement de la laveuse à pression en vue de son utilisation



▲ DANGER

Asphyxie. Le moteur en marche produit du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. Le monoxyde de carbone, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.

(000103)



▲ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Les surfaces chaudes peuvent enflammer des matériaux combustibles, ce qui pourrait causer un incendie. Un incendie pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000110)



▲ AVERTISSEMENT

Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles lorsqu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie.

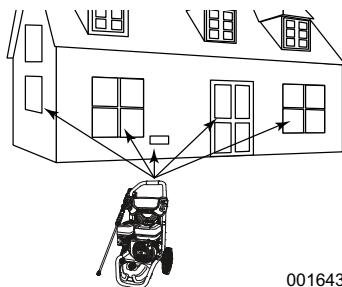
(000108)

L'utilisation du moteur sur un terrain recouvert de forêt, de broussailles ou d'herbe constitue une violation de l'Article 4442 du California Public Resource Code, à moins que le

système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles entretenu en bon état de fonctionnement, comme défini dans ledit article. Des lois similaires peuvent s'appliquer dans d'autres juridictions.

La laveuse à pression ne doit être utilisée qu'en extérieur dans une zone bien ventilée. Ne l'utilisez jamais en intérieur ni dans un espace confiné. Tenez compte des ouvertures de bâtiment et systèmes de ventilation par lesquels les gaz d'échappement pourraient pénétrer lorsque la pompe fonctionne.

- Vérifiez que la laveuse à pression est placée sur une surface plane afin d'éviter qu'elle ne se renverse en cours de fonctionnement.
- N'utilisez l'appareil qu'en extérieur. Vérifiez que le gaz d'échappement n'entre pas dans une zone confinée par les fenêtres, les portes ou les bouches d'aération.
- Voir [Figure 3-1](#). Laissez un dégagement d'au moins 5 pieds (1,5 m) de chaque côté de la laveuse à pression, y compris en hauteur, par rapport aux habitations et aux surfaces combustibles lors de son utilisation.



001643

Figure 3-1. Dégagement minimal de cinq pieds

Transport/Inclinaison de l'appareil

Ne faites pas fonctionner, n'entrez pas et ne transportez pas l'appareil incliné à un angle de plus de 15°.

▲ AVERTISSEMENT

Blessures corporelles/Dommages à l'équipement. Placez le tube-rallonge dans l'étui et vérifiez si la poignée est bien en place avant tout déplacement. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort, des blessures graves, ainsi que des dommages à l'équipement.

(000244)

Démarrage de la laveuse à pression

REMARQUE : NE FAITES PAS FONCTIONNER la laveuse à pression sans qu'une alimentation en eau suffisante ne soit activée. Le non-respect de cette consigne endommagera l'équipement et annulera la garantie.

1. Raccordez une alimentation en eau adaptée.
2. Voir **Figure 3-2**. Placez le levier du robinet de carburant (B) en position MARCHE.
3. Pour démarrer le moteur à froid, placez le levier de l'étrangleur (A) en position FERMÉE.

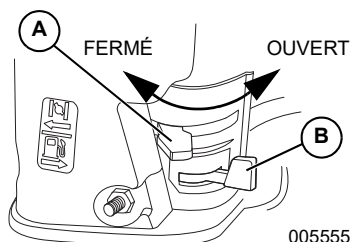


Figure 3-2. Robinet de carburant et étrangleur

REMARQUE : Si le moteur est chaud, vérifiez que le levier d'étrangleur se trouve en position OUVERT.

4. Voir **Figure 3-3**. Tournez le bouton de commande du moteur en position MARCHE.

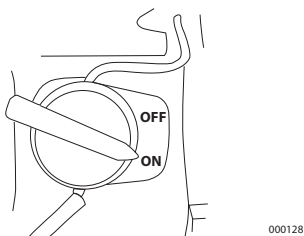


Figure 3-3. Bouton de commande du moteur



⚠ AVERTISSEMENT

Perte de vision. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez cet appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner une perte de vision permanente.

(000101)

5. Dépressurisez le pistolet pulvérisateur.
6. Posez un pied sur l'appareil pour l'empêcher de bouger lorsque vous tirez sur la poignée du lanceur à rappel.
7. Voir **Figure 3-4**. Saisissez fermement la poignée du lanceur à rappel. Tirez lentement jusqu'à ressentir une résistance. Tirez-la ensuite rapidement pour démarrer le moteur.



⚠ AVERTISSEMENT

Risque lié au lanceur à rappel. Le cordon du lanceur à rappel pourrait se rétracter de façon inattendue si la pression de l'eau n'est pas relâchée correctement, créant ainsi un effet de rebond. Un effet de rebond pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000113)



⚠ AVERTISSEMENT

Risques de blessure. Risque d'injection de liquide. Ne dirigez pas le pistolet pulvérisateur sur des personnes, des animaux, des appareils électriques ou des objets fragiles. Tenir hors de portée des enfants. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

(000117c)

Une fois la tentative de démarrage du moteur effectuée, si le moteur ne démarre pas, orientez le pistolet dans une direction ne présentant aucun danger, et appuyez sur la gâchette pour le dépressuriser.

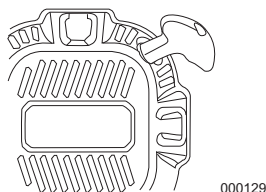


Figure 3-4. Lanceur à rappel du moteur

8. Remettez la poignée du lanceur à rappel en place lentement. NE laissez PAS le lanceur à rappel se rabattre brusquement contre son logement.
 9. Voir **Figure 3-2**. Une fois le moteur démarré, placez lentement le levier d'étrangleur (A) en position OUVERT pendant que le moteur chauffe. Si le moteur hésite, remplacez le bouton de l'étrangleur en position FERMÉE, puis de nouveau en position OUVERT.
- Si le moteur n'est pas parvenu à démarrer après six tentatives, placez le levier d'étrangleur (A) en position OUVERT, puis répétez les étapes 6 à 9.



⚠ AVERTISSEMENT

Injection de liquide. Cette machine produit des flux de liquide à haute pression qui peuvent percer la peau. L'injection de liquide peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

(000106b)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Les surfaces chaudes peuvent enflammer des matériaux combustibles, ce qui pourrait causer un incendie. Un incendie pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000110)

**⚠ AVERTISSEMENT**

Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles lorsqu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie. (000108)

Arrêt de la laveuse à pression

**⚠ AVERTISSEMENT**

Injection de liquide. Cette machine produit des flux de liquide à haute pression qui peuvent percer la peau. L'injection de liquide peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. (000106b)

IMPORTANT : Le pistolet pulvérisateur contient de l'eau sous haute pression, même lorsque le moteur est à l'arrêt et que l'alimentation en eau est débranchée. Pointez toujours le pistolet pulvérisateur dans une direction n'entraînant aucun danger, et appuyez sur la gâchette pour évacuer la pression. Activez le verrouillage de la gâchette lorsque vous ne l'utilisez pas.

1. Relâchez la gâchette du pistolet pulvérisateur.
2. Tournez le bouton de commande du moteur en position ARRÊT.
3. Coupez l'alimentation en eau.
4. Appuyez sur la gâchette du pistolet pulvérisateur et évacuez l'eau sous haute pression.
5. Activez le verrouillage de la gâchette.

Application de détergent

**⚠ AVERTISSEMENT**

Injection de liquide. Cette machine produit des flux de liquide à haute pression qui peuvent percer la peau. L'injection de liquide peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. (000106b)

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risques de blessure. Risque d'injection de liquide. Ne dirigez pas le pistolet pulvérisateur sur des personnes, des animaux, des appareils électriques ou des objets fragiles. Tenir hors de portée des enfants. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. (000117c)

REMARQUE : N'UTILISEZ PAS de liquide caustique avec la laveuse à pression. Utilisez UNIQUEMENT des détergents sécurisés avec la laveuse à pression. Respectez les instructions du fabricant figurant sur l'étiquette du détergent.

Appliquez le détergent de la manière suivante :

1. Vérifiez que la buse à détergent noire est installée.
2. Ouvrez le couvercle du réservoir de détergent, s'il est installé.

3. Préparez une solution détergente adaptée à la tâche à effectuer.

REMARQUE : Le détergent ne peut pas être appliqué à l'aide d'une buse à haute pression (blanche, verte, jaune ou rouge). Utilisez uniquement la buse noire pour appliquer du détergent.

4. Démarrez le moteur.
5. Appliquez le détergent sur une surface sèche. Commencez sur la partie inférieure de la surface à nettoyer, puis remontez en effectuant des va-et-vient longs, homogènes et superposés.

IMPORTANT : Rincez le circuit de siphonnage de détergent après chaque utilisation. Contactez un revendeur agréé ou un centre de maintenance qualifié en cas de questions.

Rinçage

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de chute. L'utilisation de l'appareil crée des zones humides, ce qui augmente les risques de chute. Soyez conscient de la condition de la zone de travail. Une chute pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (000112)

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque de chute. N'utilisez pas cet appareil ni aucun de ses composants sur des surfaces élevées. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner une chute, des blessures graves ou la mort. (000114)

1. Retirez la buse à détergent noire de la lance.
2. Choisissez et installez une buse à haute pression adaptée.
3. Pointez le pistolet pulvérisateur dans une direction ne représentant aucun danger, et appuyez sur la détente pour purger le détergent restant dans le circuit.
4. Maintenez le pistolet pulvérisateur à une distance sécurisée de la surface sur laquelle vous comptez intervenir.
5. Le pistolet pulvérisateur peut causer un mouvement de recul lors de l'utilisation d'un jet à haute pression. Pour éviter toute blessure, tenez fermement le pistolet pulvérisateur à deux mains.
6. Effectuez une pulvérisation à haute pression sur une surface restreinte, puis inspectez-la pour repérer d'éventuels dommages. Si aucun dommage n'est visible, continuez le rinçage.
7. Commencez par le haut de la surface à rincer, puis descendez en effectuant les mêmes mouvements que lors du nettoyage.

Nettoyage du tube de siphonnage de détergent

Rincez le tube de siphonnage de détergent après chaque utilisation avant d'arrêter le moteur.

1. Placez le tube de siphonnage de détergent dans un seau d'eau propre.
2. Retirez la buse à haute pression de la lance.
3. Choisissez et installez la buse à détergent noire.
4. Procédez au rinçage pendant 1 à 2 minutes.
5. Arrêtez le moteur.
6. Pointez le pistolet dans une direction ne représentant aucun danger, et appuyez sur la gâchette pour évacuer l'eau sous haute pression contenue à l'intérieur. Activez le verrouillage de la gâchette.

Après chaque utilisation

NE LAISSEZ PAS l'eau à l'intérieur de l'appareil pendant une période prolongée. Des sédiments et des minéraux peuvent s'accumuler sur des pièces de la pompe et la bloquer. Après chaque utilisation, observez la procédure suivante :

1. Arrêtez le moteur.
2. Coupez l'alimentation en eau.
3. Pointez le pistolet de pulvérisation dans une direction ne présentant aucun danger pour évacuer la pression accumulée.
4. Laissez le moteur refroidir.
5. Débranchez les tuyaux du pistolet de pulvérisation et de la sortie haute pression de la pompe. Évacuez l'eau des tuyaux, du pistolet et de la lance. Essuyez les composants à l'aide d'un chiffon.
6. Tirez sur la poignée du lanceur à rappel environ six fois pour évacuer le liquide restant dans la pompe.
7. Fermez le robinet de carburant.
8. Entrez l'appareil dans un lieu propre et sec.

REMARQUE : En cas d'entreposage supérieur à 30 jours, reportez-vous à la section [Entreposage](#).

Système de refroidissement automatique (décharge thermique)

Si la laveuse à pression fonctionne pendant 3 à 5 minutes sans que le pistolet de pulvérisation ne soit activé, l'eau circulant dans la pompe peut atteindre une température suffisante pour enclencher le système de décharge thermique. L'eau est évacuée vers le sol, ce qui refroidit la pompe.

Section 4 Maintenance et dépannage

Entretien

Un entretien régulier permet d'améliorer les performances et de prolonger la durée de vie du moteur/de l'équipement. Le fabricant préconise que tous les travaux d'entretien soient menés par un fournisseur de services d'entretien agréé indépendant. Pour l'entretien régulier, le remplacement ou la réparation des appareils et des systèmes de contrôle des émissions, le propriétaire peut faire appel à la personne ou à l'atelier de réparation de son choix. Toutefois, pour obtenir un service de garantie relatif au contrôle des émissions sans frais, cette tâche doit être confiée à un fournisseur de services d'entretien agréé. Consultez la garantie en matière d'émissions.

La garantie de la laveuse à pression ne couvre pas les articles ayant fait l'objet d'une utilisation abusive ou d'une négligence de la part d'un opérateur. Pour bénéficier pleinement de la garantie, les opérateurs doivent entretenir la laveuse à pression conformément aux instructions du manuel, en respectant notamment les procédures d'entreposage exposées dans la section Paragraphe Entreposage.

REMARQUE : Pour toute question relative au remplacement des composants, contactez le Service client de Powermate 1-800-445-1805.

REMARQUE : Les différents réglages et réparations requis doivent être effectués chaque saison comme indiqué dans la section **Calendrier de maintenance**.

Calendrier de maintenance

Respectez les intervalles de maintenance, en tenant toujours compte de la première occurrence selon l'utilisation.

REMARQUE : Des conditions difficiles imposent des opérations de maintenance plus fréquentes.

Les 5 premières heures
Vidange de l'huile moteur
Toutes les 8 heures ou tous les jours
Inspection/nettoyage de la crépine d'admission d'eau*
Inspection du tuyau à haute pression
Inspection du tuyau/filtre de siphonnage de détergent
Inspection du pistolet pulvérisateur et de l'ensemble pour repérer d'éventuelles fuites
Nettoyage des débris
Inspection du niveau d'huile moteur
Toutes les 20 heures ou à chaque saison
Vidange de l'huile moteur**
Toutes les 50 heures ou à chaque saison
Inspection/nettoyage du filtre à air**
Inspection du silencieux et du pare-étincelles*
Toutes les 100 heures ou à chaque saison
Entretien de la bougie
Remplacement du filtre à carburant

* Nettoyez en cas d'obstruction. Remplacez en cas de perforation ou de déchirure.

** Entretenez le filtre à air plus souvent si l'environnement est sale ou poussiéreux.

Huile de la pompe

NE TENTEZ AUCUN entretien de l'huile de la pompe. La pompe a été lubrifiée et étanchéifiée en usine. Aucun entretien supplémentaire n'est nécessaire sur l'ensemble de la durée de vie de la pompe.

Maintenance préventive

Des saletés ou des débris peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager l'équipement. Nettoyez la laveuse à pression quotidiennement ou avant chaque utilisation. Maintenez la zone environnant le silencieux libre de tout débris combustible. Inspectez toutes les ouvertures de refroidissement de la laveuse à pression.

- Nettoyez les surfaces externes à l'aide d'un chiffon humide.
- N'INSÉREZ AUCUN objet dans les ouvertures de refroidissement.
- Éliminez la crasse, les résidus d'huile, etc., à l'aide d'une brosse douce.
- Éliminez les saletés et les débris à l'aide d'un aspirateur.

Inspection et nettoyage de la crépine d'admission

Inspectez la crépine au niveau de l'admission d'eau de la pompe. Nettoyez la crépine si elle est obstruée, et remplacez-la si elle est endommagée.

Inspection des tuyaux à haute pression

Les tuyaux à haute pression peuvent fuir à cause de l'usure, des pliures ou d'utilisations abusives. Inspectez les tuyaux avant chaque utilisation. Essayez de repérer d'éventuelles traces de coupure, de fuite, d'abrasion, de gonflement, de dommages ou de déplacement des raccords. Si vous en repérez, remplacez immédiatement le tuyau.

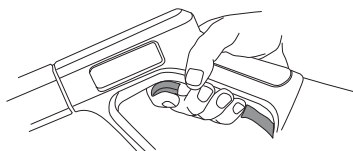
REMARQUE : NE RÉPAREZ PAS le tuyau à haute pression. Remplacez-le par un tuyau respectant ou dépassant la pression nominale maximale de l'appareil.

Inspection du tube de siphonnage du détergent

Inspectez le tube et nettoyez-le s'il est obstrué. Le tube doit être fermement fixé sur le raccord cannelé. Examinez le tube pour repérer d'éventuelles fuites ou déchirures. Remplacez le tube s'il est endommagé.

Inspection du pistolet pulvérisateur

REMARQUE : Remplacez le pistolet pulvérisateur immédiatement si l'un des essais montre une défaillance.



000123

Figure 4-1.Essais à effectuer sur le pistolet pulvérisateur (standard)

1. Vérifiez que le tuyau est fermement raccordé au pistolet pulvérisateur.
2. Appuyez sur la gâchette et relâchez-la.

REMARQUE : La gâchette doit revenir à sa position d'origine et se verrouiller une fois relâchée.

Entretien des buses

Une impulsion peut se faire ressentir en cas de surpression dans la pompe, lorsque vous appuyez sur la gâchette du pistolet pulvérisateur. La surpression dans la pompe est géné-

ralement causée par une obstruction de la buse. Nettoyez immédiatement la buse de la manière suivante :



⚠ AVERTISSEMENT

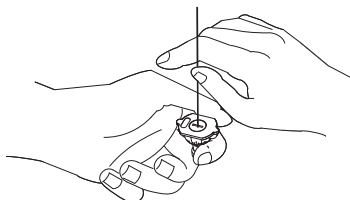
Injection de liquide. Cette machine produit des flux de liquide à haute pression qui peuvent percer la peau. L'injection de liquide peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

(000106b)

1. Coupez le moteur et l'alimentation en eau.

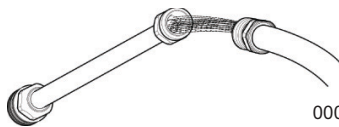
REMARQUE : Maintenez le tuyau à haute pression raccordé à la pompe et au pistolet pulvérisateur lorsque le système est sous pression.

2. Libérez la pression de l'eau du pistolet pulvérisateur.
3. Retirez la buse de la lance.
4. Voir **Figure 4-2**. Utilisez un trombone pour retirer les débris.
5. Voir **Figure 4-3**. Retirez la lance du pistolet pulvérisateur, et procédez à un rinçage rigoureux par circulation inversée.
6. Installez la buse sur la lance.
7. Installez la lance sur le pistolet pulvérisateur.



000109

Figure 4-2.Retrait des débris



000131

Figure 4-3.Rinçage de la lance par circulation inversée

8. Vérifiez que le tuyau est raccordé à l'admission d'eau de la pompe, et que le tuyau à haute pression est raccordé au pistolet pulvérisateur et à la pompe.
9. Activez l'arrivée d'eau.
10. Démarrez le moteur.
11. Testez la laveuse à pression en l'utilisant avec chaque buse à raccordement rapide.

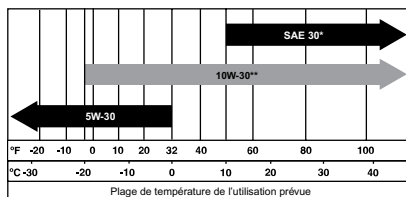
Maintenance du moteur

Recommandations relatives à l'huile moteur

Afin que la garantie du produit reste en vigueur, l'entretien de l'huile à moteur doit être fait conformément aux recommandations du présent manuel. Pour un entretien facile, des trousseaux d'entretien conçus pour cet appareil sont offerts par le fabricant. Elles comprennent de l'huile à moteur, un filtre à huile, un filtre à air, des bougies d'allumage, un chiffon et un entonnoir. Ces trousseaux sont disponibles auprès d'un fournisseur indépendant de services d'entretien agréé.

Il est recommandé de n'utiliser que des huiles détergentes de qualité SJ ou supérieure. N'utilisez AUCUN additif spécial.

La viscosité appropriée de l'huile est déterminée en fonction du climat. Consultez le tableau pour sélectionner la bonne viscosité.



000130

Figure 4-4. Viscosité de l'huile

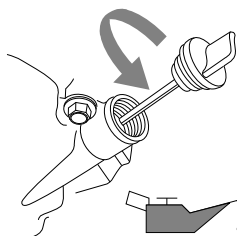
* En dessous de 50 °F (10 °C), l'utilisation de SAE 30 entraînera un démarrage difficile.

** Au-dessus de 80 °F (27 °C), l'utilisation de 10W30 entraînera une plus grande consommation d'huile. Inspectez le niveau d'huile plus fréquemment.

Inspection du niveau d'huile moteur

Inspectez le niveau d'huile moteur avant chaque utilisation ou toutes les 8 heures de fonctionnement.

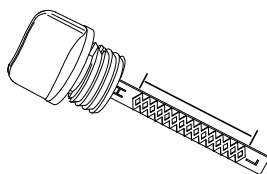
1. Placez la laveuse à pression sur une surface plane.
2. Nettoyez la zone de remplissage d'huile.
3. Voir [Figure 4-5](#). Retirez le bouchon de remplissage d'huile et essuyez la jauge.



000115

Figure 4-5. Remplissage d'huile moteur

4. Voir [Figure 4-6](#). Vissez la jauge dans le col de remplissage. Vérifiez sur la jauge que le niveau d'huile est correct.



000116

Figure 4-6. Plage de fonctionnement sûr

5. Ajoutez la quantité requise d'huile moteur recommandée.
6. Réinstallez le bouchon de remplissage d'huile et serrez à la main.

REMARQUE : Certains appareils possèdent plusieurs orifices de remplissage d'huile. Il n'est pas nécessaire d'utiliser plus d'un point de remplissage.

Vidange de l'huile moteur

Si vous utilisez la laveuse à pression dans un environnement extrêmement contraignant, sale, poussiéreux ou chaud, remplacez l'huile plus fréquemment.

REMARQUE : Ne polluez pas. Conservez les ressources. Jetez l'huile usée dans un centre de collecte des déchets approprié.

Assurez-vous que le moteur est toujours chaud, puis changez l'huile selon la procédure suivante :

1. Placez la laveuse à pression sur une surface plane.
2. Débranchez le fil de la bougie et placez-le à l'écart de celle-ci pour éviter tout contact.
3. Nettoyez la zone de remplissage d'huile et le bouchon de vidange d'huile.
4. Retirez le bouchon de remplissage d'huile.
5. Voir [Figure 4-7](#). Retirez le bouchon du tuyau de vidange d'huile (A) et purgez la totalité de l'huile dans un bac adapté.

- Remettez le bouchon de vidange d'huile en place et serrez-le fermement.
- Voir **Figure 4-6**. Versez lentement l'huile dans l'orifice de remplissage jusqu'à ce que le niveau d'huile se situe entre les repères L et H sur la jauge. NE REMPLISSEZ PAS à ras bord.
- Remettez le bouchon de remplissage d'huile en place et serrez-le manuellement.
- Essuyez l'huile éventuellement déversée hors du réservoir.
- Mettez l'huile au rebut conformément à toutes les réglementations applicables.

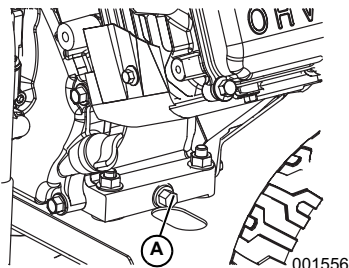


Figure 4-7. Bouchon de vidange d'huile

Filtre à air

Si le filtre à air est sale, le moteur ne fonctionne pas correctement et risque d'être endommagé. Réduisez son intervalle de maintenance dans un environnement sale ou poussiéreux.

Pour effectuer la maintenance du filtre à air :

- Retirez le couvercle du filtre à air.
- Retirez la (les) cartouche(s) du filtre.
- Inspectez la (les) cartouche(s) et remplacez-les si nécessaire. Pour commander des pièces de rechange, contactez le Service client de Powermate au 1-800-445-1805 afin de savoir qui est le CRIA le plus proche de chez vous.
- Nettoyez la cartouche en mousse à l'eau chaude savonneuse. Rincez-le et laissez-le bien sécher. Plongez-le dans de l'huile moteur propre et éliminez l'excès d'huile en pressant.
- Tapotez plusieurs fois la cartouche en papier sur une surface dure pour en éliminer la poussière. Vous pouvez également utiliser de l'air comprimé (sans dépasser 30 psi [207 kPa]) pour souffler la poussière hors du filtre depuis l'intérieur.
- Essuyez la poussière à l'intérieur du couvercle du filtre à air à l'aide d'un chiffon propre humide.
- Mettez la (les) cartouche(s) nettoyée(s) ou neuve(s) en place. Vérifiez que le joint est bien en place (le cas échéant).

- Remettez le couvercle du filtre à air en place. Serrez fermement les vis ou les fixations du filtre à air.

Entretien de la bougie

Pour effectuer la maintenance de la bougie :

- Nettoyez soigneusement la zone environnant la bougie d'allumage.
- Retirez et inspectez la bougie.
- Voir **Figure 4-8**. Inspectez l'écartement des électrodes à l'aide d'une jauge à fils et remplacez la bougie s'il ne respecte pas les spécifications de la Fiche technique du produit.

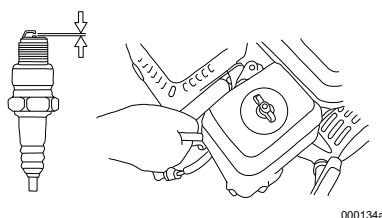


Figure 4-8. Bougie d'allumage

REMARQUE : Ne remplacez la bougie d'allumage que si les électrodes sont trouées ou brûlées, ou si la porcelaine est fissurée. Utilisez **EXCLUSIVEMENT** la bougie de rechange recommandée. Reportez-vous à la Fiche technique du produit.

- Installez la bougie d'allumage en la serrant à la main, puis serrez de 3/8 à 1/2 tour à l'aide d'une clé à bougies.

Inspection de la bougie

⚠ AVERTISSEMENT

Démarrage accidentel. Débranchez le câble de la bougie lorsque vous effectuez l'entretien de l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000102)

- Débranchez le fil de la bougie.
- Maintenez le fil de la bougie à un endroit où il ne pourra pas entrer en contact avec la bougie.
- Testez la bougie à l'aide d'un testeur de bougie homologué.

REMARQUE : N'essayez PAS de vérifier la présence d'étincelles si la bougie n'est pas installée.

Inspection du silencieux et du pare-étincelles

REMARQUE : L'utilisation du moteur sur un terrain recouvert de forêt, de broussailles ou d'herbe constitue une violation de l'Article 4442 du California Public Resource Code, à moins

que le système d'échappement ne soit équipé d'un pare-étincelles entretenu en bon état de fonctionnement, comme défini dans ledit article. Des lois similaires peuvent s'appliquer dans d'autres juridictions.

REMARQUE : Pour toute question relative au remplacement des composants, contactez le Service client de Powermate 1-800-445-1805.

REMARQUE : Utilisez EXCLUSIVEMENT des pièces de rechange d'origine.

Inspectez le silencieux pour vérifier l'absence de fissures, de signes de corrosion ou d'autres dommages. Retirez le pare-étincelles (le cas échéant) et inspectez-le pour vérifier qu'il n'est pas endommagé, ni obstrué par des dépôts de calamine. Si des pièces de rechange sont nécessaires.

Inspection de l'écran du pare-étincelles (si équipé)



⚠ AVERTISSEMENT

Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles lorsqu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie. (000108)

1. Voir [Figure 4-9](#). Desserrez les attaches (A) et retirez la protection thermique du silencieux.
2. Voir [Figure 4-10](#). Desserrez les attaches (B) et retirez le pare-étincelles du silencieux.
3. Inspectez le pare-étincelles. Remplacez-le s'il est déchiré, perforé ou endommagé de quelque façon que ce soit.
•Pare-étincelles, Réf. 0K1851
4. Si l'écran semble en bon état, nettoyez-le à l'aide d'un solvant disponible dans le commerce et réinstallez-le.

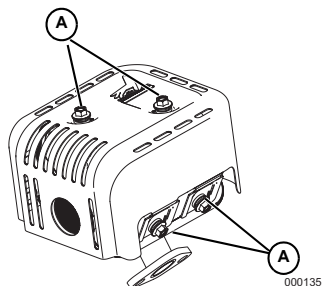
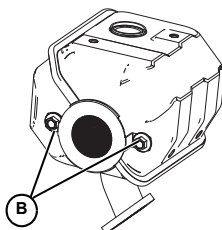


Figure 4-9. Attaches de la protection thermique



000136

Figure 4-10. Attaches du pare-étincelles

Entreposage

Généralités



⚠ DANGER

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Ajoutez du carburant dans un endroit bien aéré. Gardez l'appareil loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000105)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Vérifiez que l'appareil a bien refroidi avant d'installer une protection de rangement et d'entreposer l'appareil. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner un incendie. (000109)

- Ne placez JAMAIS un couvercle d'entreposage sur la laveuse à pression si elle est chaude. Laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant de l'entreposer.
- N'entreposez JAMAIS de carburant d'une saison à une autre à moins de l'avoir traité de façon appropriée.
- Remplacez le conteneur de carburant s'il présente des traces de rouille. La présence de rouille dans le carburant provoque des dysfonctionnements du circuit de carburant.
- Recouvrez l'appareil d'un couvercle de protection adapté résistant à l'humidité.
- Entreposez l'appareil dans un lieu propre et sec.
- Veillez à toujours entreposer la laveuse à pression et le carburant à l'écart des sources de chaleur et d'inflammation.

Préparation du circuit de carburant à l'entreposage

Tout carburant entreposé pendant plus de 30 jours risque de se dégrader et d'endommager les composants du circuit de carburant. Veillez à ce que le carburant reste frais, et utilisez un stabilisateur de carburant.

Si vous ajoutez du stabilisateur dans le circuit de carburant, préparez le moteur et faites-le tourner conformément à la section [Paragraphe Démarrage](#) de la laveuse à pression.. Faites tourner le moteur pendant

2 minutes pour faire circuler le stabilisateur dans l'ensemble du circuit de carburant. Un carburant préparé de façon appropriée peut être entreposé pendant un maximum de 24 mois.

REMARQUE : Si le carburant n'a pas été traité avec un stabilisateur, il doit être purgé dans un conteneur adapté. Faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête par manque de carburant. Il est recommandé d'utiliser un stabilisateur dans le conteneur d'entreposage afin de conserver le carburant frais.

Préparation du moteur pour l'entreposage

1. Vidangez l'huile moteur.
2. Retirez la bougie.
3. Versez une cuillère à table (5-10 cm³) d'huile moteur propre ou vaporisez un agent anti-buée adapté dans le cylindre.
4. Tirez plusieurs fois la poignée du lanceur à rappel pour distribuer l'huile dans le cylindre.
5. Remettez la bougie en place.
6. Tirez lentement la poignée du lanceur à rappel jusqu'à ressentir une résistance. Cela a pour effet de fermer les soupapes afin d'empêcher la pénétration d'humidité dans le cylindre. Relâchez délicatement la poignée du lanceur à rappel.

Vidange d'huile

Vidangez l'huile moteur avant d'entreposer le générateur. Voir Section [Vidange de l'huile moteur](#)

Préparation de la pompe pour l'entreposage

REMARQUE : Si vous ne comptez pas utiliser la laveuse à pression pendant plus de 30 jours, préparez le moteur et la pompe en vue de leur entreposage.

Protégez l'appareil du gel. Le non-respect de cette consigne endommagera la pompe de façon permanente, la rendant inutilisable. Les dommages dus au gel ne sont pas couverts par la garantie.

Pour protéger l'appareil du gel :

1. Arrêtez le moteur.
2. Fermez le robinet de carburant.
3. Coupez l'alimentation en eau.
4. Pointez le pistolet de pulvérisation dans une direction ne présentant aucun danger pour évacuer la pression accumulée.
5. Laissez le moteur refroidir.
6. Débranchez les tuyaux du pistolet de pulvérisation et de la sortie haute pression de la pompe. Évacuez l'eau des tuyaux, du pistolet et de la lance. Essayez les composants à l'aide d'un chiffon.

7. Purgez la pompe de tout liquide restant à l'intérieur.
8. Tirez sur la poignée du lanceur à rappel environ six fois pour évacuer le liquide restant dans la pompe.

REMARQUE : Raccordez une section de tuyau d'arrosage de 3 pieds (1 m) sur l'adaptateur de l'admission d'eau. Versez de l'antigel pour véhicule de plaisance (sans alcool) dans le tuyau. Tirez deux fois sur la poignée du lanceur à rappel. Débranchez le tuyau.

Entreposez l'appareil dans un lieu propre et sec.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
La pompe ne génère aucune pression, une pression erratique, un broutage, des pertes de pression, ou n'achemine qu'un faible volume d'eau.	1. Une buse à faible pression est installée. 2. L'admission d'eau est obstruée. 3. L'alimentation en eau est inadaptée. 4. Le tuyau d'admission est plié ou fuit. 5. La crépine d'admission du tuyau est bouchée. 6. La température de l'alimentation en eau dépasse 100 °F (37,8 °C). 7. Le tuyau à haute pression est obstrué ou fuit. 8. Le pistolet pulvérisateur fuit. 9. La buse est obstruée. 10. La pompe est défectueuse.	1. Remplacez par une buse à haute pression. 2. Nettoyez l'admission. 3. Rectifiez le débit d'eau. 4. Redressez le tuyau d'admission, colmatez la fuite. 5. Inspectez et nettoyez la crépine du tuyau d'admission. 6. Réduisez la température de l'alimentation en eau. 7. Nettoyez les sources d'obstruction ou remplacez le tuyau. 8. Remplacez le pistolet pulvérisateur. 9. Nettoyez la buse. 10. Communiquez avec un CRIA.
Le détergent ne se mélange pas dans le pulvérisateur.	1. Le tube de siphonnage de détergent n'est pas raccordé au réservoir. 2. Le tube de siphonnage de détergent est obstrué ou fissuré. 3. Une buse à haute pression est installée.	1. Raccordez le tube de siphonnage au réservoir. 2. Nettoyez ou remplacez le tube de siphonnage de détergent. 3. Installez une buse à basse pression.
Le moteur tourne bien sans charge, mais pas en présence d'une charge.	1. La vitesse du moteur est trop faible.	1. Communiquez avec un CRIA.
Le moteur ne démarre pas, ou démarre mais tourne de manière saccadée.	1. Filtre à air sale. 2. Panne de carburant 3. Carburant épuisé. 4. Fil de la bougie d'allumage non raccordé à la bougie. 5. Bougie défectueuse. 6. Présence d'eau dans le carburant. 7. Mélange de carburant excessivement riche. 8. Étrangleur en position ON. 9. Filtre à carburant sale.	1. Nettoyez ou remplacez le filtre à air. 2. Remplissez le réservoir de carburant. 3. Remplacez le carburant par du carburant frais. 4. Raccordez le fil à la bougie. 5. Remplacez la bougie d'allumage. 6. Purgez le réservoir de carburant et faites le plein de carburant frais. 7. Communiquez avec un CRIA. 8. Placez le levier d'étrangleur en position OFF. 9. Remplacez le filtre à carburant.
Le moteur s'arrête en cours de fonctionnement.	1. Panne de carburant.	1. Remplissez le réservoir de carburant.
Le moteur manque de puissance.	1. Filtre à air sale. 2. Filtre à carburant sale.	1. Remplacez le filtre à air. 2. Remplacez le filtre à carburant.

Réf. 10000015110 Rév. B 28/02/2018
©2018 Powermate, LLC. Tous droits réservés.
Les caractéristiques techniques sont
susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Aucune reproduction n'est autorisée sous
quelque forme que ce soit sans le consentement
écrit de Powermate, LLC.



Powermate, LLC
S45 W29290 Hwy. 59
Waukesha, WI 53189
1-800-445-1805
www.powermate.com